

**Manual de usuario e instalación.
Certificado de Garantía.**

Pando



**Certificado de Empresa de Gestión de
la Calidad UNE-EN ISO 9001:2015**



**The International Certification Network
Quality Management System ISO 9001:2015**



**(*) Certificación de Producto AENOR
UNE-EN 60335**



**(*) Certificación de Producto SGS
UNE-EN 60335**



(*) Este manual es genérico para varios modelos y versiones, el uso de la certificación y marca es solo para los que en cuya etiqueta identificativa tenga indicado el símbolo.



El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Este electrodoméstico está marcado conforme a la directiva Europea 2002/96/CE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

INTRODUCCIÓN

Ante todo, queremos agradecerle la confianza depositada a nuestra firma, al elegir una campana extractora Pando.

El presente manual y los adjuntos son una guía de instalación, de uso y mantenimiento más adecuados para la conservación de su nueva Campana Extractora.

Con el fin de conocer bien su campana, le recomendamos que lea atentamente estas instrucciones de utilización en su totalidad y las conserve para posibles consultas posteriores.

ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad.	Pág. 4-7
2. Recomendaciones a tener en cuenta antes de la instalación.	Pág. 8-12
3. Instalación conducto SEC System.	Pág. 12
4. Conexión eléctrica.	Pág. 13
5. Instalación motor exterior, tejado o mural.	Pág. 14-15
6. Características motor y conducto de evacuación según versión.	Pág. 16
7. Instrucciones de uso y control de mandos.	Pág. 17-24
8. Instrucciones de uso y control de mandos a distancia.	Pág. 25-27
9. Limpieza y mantenimiento.	Pág. 28-39
10. Solución de problemas.	Pág. 40-42
11. Servicio Técnico Post-venta, Certificado de Garantía y Matrícula.	Pág. 43

* Manual de montaje anexo aparte a este documento, en la bolsa de documentación.

El presente manual es válido para diferentes modelos de la marca, para determinar qué partes y funciones corresponden con su modelo de campana, **CONSULTE EL MANUAL DE MONTAJE PARTICULAR DE SU MODELO.**

El fabricante no responde por las posibles inexactitudes, imputables a errores de imprenta o de transcripción, contenidas en este manual. Se reserva el derecho de poder aportar a los propios productos aquellas modificaciones que considere necesarias o útiles, sin perjudicar las características esenciales de funcionalidad y de seguridad.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el **mantenimiento a realizar por el usuario** no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Debe estar prevista una ventilación conveniente de la habitación si se utilizan simultáneamente una campana extractora de cocina y aparatos alimentados por gas u otro combustible (no se aplica a aparatos destinados exclusivamente para descargar el aire en el interior de la habitación).



- Existe riesgo de incendio en caso de que la limpieza no se efectúe conforme a las instrucciones.

- No flamear bajo la **campana extractora**.

- ¡ATENCIÓN!: Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utiliza con aparatos de cocción.



- El aire evacuado no debe ser enviado por conductos que se utilicen para evacuar los humos de aparatos alimentados por gas u otro combustible (no se aplica a aparatos destinados exclusivamente para descargar el aire en el interior de la habitación).

- La distancia mínima entre la superficie de apoyo de los recipientes de cocción sobre la encimera y la parte inferior de la **campana extractora**, debe ser como mínimo de 65 cm si se instala sobre un elemento de cocción a gas. Si las instrucciones de instalación del elemento de cocción a gas indican una distancia superior, se tiene que tener en cuenta.

- Los reglamentos respecto a la evacuación del aire han de ser respetados.

- Si la campana no está provista de un **cable de alimentación con** una clavija, o de otros medios para su desconexión de la red de alimentación, con una separación de contacto en todos los polos que provea desconexión total bajo condiciones de categoría III de sobretensión, deben ser incorporados medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglamentaciones de instalación.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Se han de seguir los métodos y frecuencia de limpieza de los filtros y campana indicados en el apartado de mantenimiento del manual de usuario e instalación.
- Las acumulaciones de depósitos de grasa pueden provocar incendios. Nunca utilice la campana sin el filtro anti-grasa. Ver apartado 9 referente al mantenimiento de la campana, pág 28-39.
- Cuando le sea entregado el aparato, antes de 24h retire el embalaje y verifique que se encuentra en buen estado, comprobando visualmente su aspecto exterior general. En el caso de observar cualquier anomalía o desperfecto no lo instale y comuníquelo de inmediato a su comercio o instalador antes de 24h de su recepción.
- La campana ha sido fabricada para un uso doméstico normal. **No se debe utilizar para uso industrial, profesional**, u otros objetivos diferentes de aquellos para los que ha sido proyectado.
- Pando no ofrecerá ninguna garantía por las consecuencias y daños, derivados de una inadecuada instalación o mal uso del aparato.
- No trate de modificar nunca las características de este aparato, ello constituye un peligro y anula automáticamente la garantía del fabricante.
- Se ha de permitir y ser accesible al usuario la desconexión del aparato de la alimentación después de la instalación. La clavija de alimentación ha de estar fácilmente accesible, de no ser así debe incorporar un interruptor de desconexión eléctrica conforme a las reglamentaciones vigentes de instalación eléctrica.
- Se ha de tener especial cuidado de dónde se perfora en pared o techos, que no hayan líneas ocultas eléctricas, tuberías, vigas de hierro, etc..., pues ello puede provocar graves averías, derivaciones de corrientes eléctricas o transmisiones de ruidos y vibraciones.
- **IMPORTANTE:** En la instalación, antes de realizar el conexionado eléctrico del aparato, desconecte siempre el panel de corriente que lo alimentará (diferencial o magneto-térmico del cuadro eléctrico general de la casa).
- La instalación de la campana y conductos tiene que respetar las normas vigentes por lo que concierne a la ventilación de los locales cerrados. Concretamente, el aire evacuado no tiene que ser conducido por un conducto utilizado para la descarga de los humos de aparatos que utilicen gas u otro combustible (instalaciones de calefacción centralizada, etc.).

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **Atención!** durante el funcionamiento simultáneo de una campana con “sistema aspirante”, y un sistema de calefacción dependiente del aire ambiente (estufas de gas, aceite, carbón, chimenea, etc...), se debe prestar muchísima atención a que la campana no absorba parte del aire destinado a la combustión, porque podrían crearse acumulaciones en cantidades peligrosas de monóxido de carbono en el local o vivienda, y esto podría poner vidas en peligro. En el caso de instalación de una campana extractora en unión o conjunta con un elemento de combustión como estufa, chimenea o sistema de calefacción local, es obligatorio contactar con el fabricante e instalador de estos elementos, para obtener un funcionamiento óptimo y sin riesgos.



- La presión negativa del local no debe superar los 0.04mbar. Esta condición permite un funcionamiento óptimo de la campana. Para obtener este ambiente hay que tener una entrada de aire permanente con el fin de evitar estanqueidad del aire (es aconsejable tener rejilla de ventilación al efecto). Para ello no son válidas las ventanas ni las puertas.

- El suministro eléctrico alimentación ha de ser estable y bajo los requerimientos eléctricos indicados (ver la placa de características del aparato). De no ser estable y recibir un suministro con variaciones de tensión, intensidad o frecuencia, tipo armónicos, transitorios, huecos de tensión, sobrecargas, tormentas eléctricas etc..., la campana puede mostrar un mal funcionamiento o incluso averiarse, y la reparación no estaría cubierta por la garantía. Si se diese el caso habría que desconectar la campana, y contactar con un electricista o compañía eléctrica para que solucionen el problema de suministro eléctrico.

- Para evitar riesgos, está prohibida la manipulación del aparato. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante mediante el servicio técnico autorizado. Las reparaciones que impliquen manipulación del aparato o sus componentes tendrán que ser efectuadas exclusivamente por un servicio técnico especialista autorizado.

- Queda expresamente prohibida la manipulación indebida y no autorizada de la campana, como modificar, cortar o perforar el cuerpo, estructura o cableado eléctrico de la misma, o de la unidad de motor interna o externa y periférica. Este incumplimiento implicaría la pérdida automática de la garantía del fabricante y lo eximiría de responsabilidad alguna de posibles daños personales o materiales.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La campana es un electrodoméstico para uso de extracción de humos, no puede ser utilizada como elemento de soporte de objetos o utensilios.
- No se debe cocinar alimentos directamente sobre la llama, o hacer funcionar los quemadores a gas sin colocar los recipientes para cocinar encima de ellos, pues las llamas y calor desprendidos de los quemadores sin tener un recipiente encima podrían generar situación de riesgo y peligro, además de dañar el aparato en cuyo caso dichos desperfectos o consecuencias no estarían cubiertas por la garantía del fabricante. No está autorizado el uso del aparato encima de un quemador a combustible (leña, carbón, brasas, etc...).
- La fritura efectuada debajo del aparato tiene que ser controlada constantemente porque los aceites y las grasas a temperatura muy elevada podrían incendiarse.



- **ADVERTENCIA:** Desconectar siempre de la alimentación eléctrica la campana antes de proceder a las operaciones de limpieza o mantenimiento, mediante la desconexión de su enchufe, o el diferencial o magneto-térmico del cuadro eléctrico general de la casa. Para la limpieza de su campana, no utilice nunca aparatos a vapor o a alta presión (normas relativas a la seguridad eléctrica), ver apartado 8 de limpieza y mantenimiento.



- Las lámparas led no pueden ser manipuladas por el usuario ya que hay riesgos de choque eléctrico, su manipulación, mantenimiento o sustitución es una tarea reservada exclusivamente para el servicio de asistencia técnica oficial o instalador especialista autorizado.
- Con la intención constante de mejorar nuestros productos, nos reservamos el derecho de aportar a sus características técnicas, funcionales o estéticas, todas las modificaciones derivadas de su evolución.

2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN

Este es un manual genérico válido para varios modelos de nuestra gama de producto. La guía de instalación específica de su modelo está anexa a este manual en las páginas iniciales o en otro librito independiente colocado en la bolsa de accesorios.

Todo el proceso de instalación está reservado exclusivamente a profesionales cualificados, instaladores profesionales o servicio técnico oficial. Se debe leer y seguir detenidamente las instrucciones del manual o guía de instalación de la campana, antes de iniciar la instalación.

Cuando abra el embalaje de la campana, compruebe que todos los componentes estén en perfecto estado y estén todos los accesorios de montaje. En caso contrario, contacte al vendedor y no prosiga con la instalación. **Los desperfectos estéticos del aparato una vez instalado, tales como rozaduras, golpes, manchas, etc... no estarán cubiertos por la garantía del fabricante.**

¡MUY IMPORTANTE!

NO SE DEBE DE QUITAR EL PLASTICO PROTECTOR DE LA CAMPANA HASTA NO HABER TERMINADO COMPLETAMENTE SU INSTALACION, DE NO TENER DICHO PLÁSTICO EN ALGUNA ZONA QUE PUEDA SER COMPROMETIDA EN LA INSTALACIÓN, SE RECOMIENDA APLICAR MEDIDAS PREVENTIVAS DE PROTECCIÓN CONTRA GOLPES, ROZADURAS Y CONTACTO CON AGENTES CORROSIVOS.



TENER ESPECIAL PRECAUCIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN SI HAY OBRAS, PUES RESTOS DE PINTURA, SILICONA, YESO, CEMENTO Y MATERIALES DE ESTE TIPO, O PRODUCTOS DE LIMPIEZA, PUEDEN CONTENER COMPONENTES QUÍMICOS CORROSIVOS QUE DAÑEN EL ACERO O EL PRODUCTO, SE RECOMIENDA APLICAR MEDIDAS DE PROTECCIÓN ADECUADAS A LA SITUACIÓN, COMO FORRAR HERMÉTICAMENTE CON PLÁSTICOS LA ZONA DE LA CAMPANA QUE POSIBLEMENTE PUDIESE SER AFECTADA.

DE ESTA MANERA EVITAMOS DAÑOS ESTÉTICOS DEL APARATO DURANTE LA INSTALACIÓN, QUE NO ESTARÍAN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA DEL FABRICANTE.

Se ha de tener en cuenta y prever que la campana y periféricos han de tener un fácil y seguro acceso para posibles tareas de mantenimiento o reparación del servicio técnico oficial Pando (SAT). **La garantía NO** cubrirá los costes y medios necesarios para el acceso a un producto que no cumpla estas condiciones. En el caso de que el producto no sea fácilmente accesible o seguro, criterio que emitirá el SAT en su inicial inspección, será responsabilidad del cliente, poner los medios y asumir los costes necesarios para que el SAT pueda realizar la intervención adecuadamente.

2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN

VERSIÓN ASPIRANTE (Fig.1): Descarga los humos y olores aspirados al exterior, es la más recomendada, pues es la que mejor resultado da en cuanto a aspiración y nivel sonoro.

VERSIÓN FILTRANTE (Fig.2) (Opcional): Descarga los humos y olores aspirados reciclados normalmente de nuevo al interior del local (A). Esta opción suele usarse cuando no hay posibilidad de descargar al exterior. Se informa que con esta opción la aspiración se verá reducida, y el nivel sonoro es mayor que con la versión aspirante.

Para esta opción filtrante ha de incorporar un kit de componentes en los que se incluye entre otros unos filtros de carbón activo, dicho kit según versiones ha de ser montado en fábrica, por un instalador profesional o por el servicio técnico autorizado Pando. Consulte con el fabricante o el comercio si su modelo es compatible con esta opción.

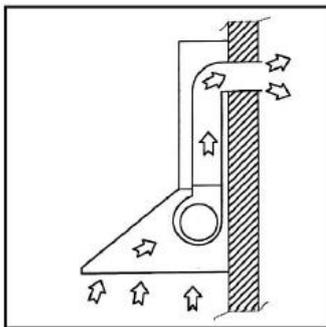


Fig.1

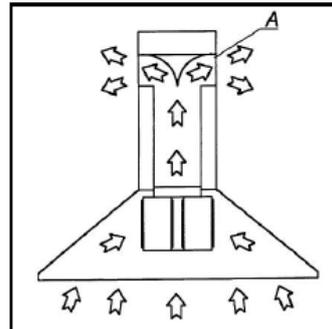


Fig.2

Prestar especial atención a todas las instrucciones que se dan a continuación, pues de ello dependerá que obtenga un óptimo resultado de funcionamiento de su campana.

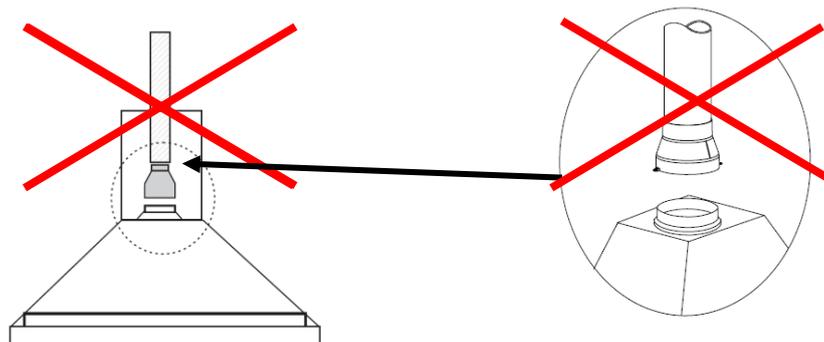
• CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS Y OLORES:

A. Ha de ser del diámetro que el fabricante aconseja en el manual de instalación y en la ficha de características técnicas de la versión del motor (ver apartado 6 del manual).

B. Procurar que tenga la mínima longitud posible y evitar o limitar el número de curvas, que de haberlas, intentar que sean lo más abiertas posibles, nunca hacer codos más cerrados de 90°.

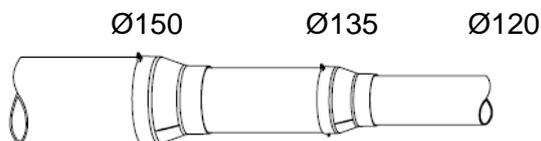
C. Evitar cambios de forma y sección del conducto recomendado por el fabricante, ya que ello afectará drásticamente al óptimo funcionamiento de la campana.

(a) En el caso irremediable que tenga que usar un conducto inferior a la sección recomendada, se informa que el motor verá reducida su capacidad de aspiración y aumentará su nivel de ruido. Como consejo para minimizar la pérdida, es que no coloque la reducción en la boca de salida del motor, póngala como mínimo a 0.5-1m de distancia, dejando al menos este primer tramo con un conducto adecuado.



2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN

- (b) Si la reducción no aconsejada, es muy pronunciada, no lo haga de golpe, haga reducciones parciales, por ejemplo, para pasar de $\varnothing 150\text{mm}$ a $\varnothing 120\text{mm}$, reduzca primero de $\varnothing 150$ a $\varnothing 135$, ponga un tramo recto de 0.5-1m de $\varnothing 135$ y luego la segunda reducción de $\varnothing 135$ a $\varnothing 120\text{mm}$.

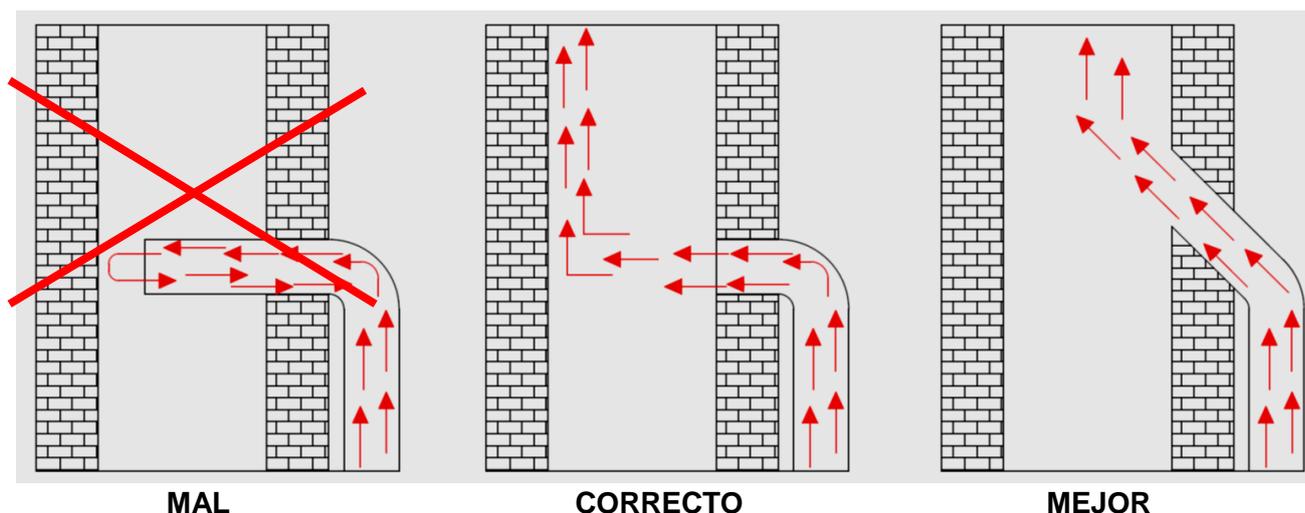


- (c) No colocar codos ni curvas justo ni antes ni después de una reducción.



D. Se recomienda usar conductos que tengan una pérdida de carga mínima por fricción, las paredes cuanto más lisas mejor, y en caso de ser conductos flexibles colocarlos bien estirados para que las paredes con espirales queden lo más lisas posible, pues esto mejora el nivel de aspiración y reducen el nivel sonoro.

E. La salida del aire al exterior no debe estar bloqueada con elementos que reduzcan su sección natural o que tapen la salida. Y en el caso de conexión a un shunt comunitario, el empalme del conducto de salida a este ha de ser adecuado, ver imágenes.



F. La salida del aire al interior con sistemas filtrantes no ha de estar bloqueada, dejando una separación mínima de 20cm ante cualquier obstáculo, como una pared o techo.

G. Usar conductos de composición adecuada para el uso que está destinado, según normativas.

2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN

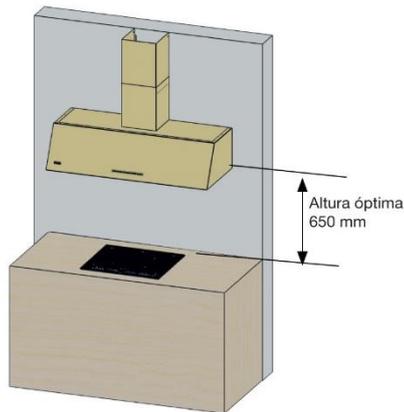
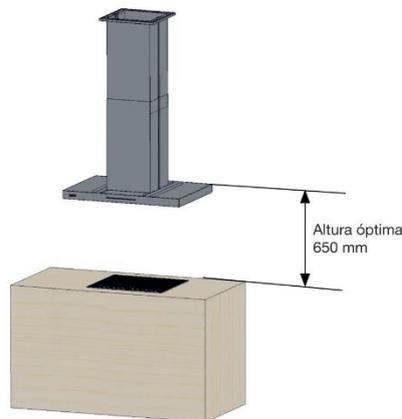
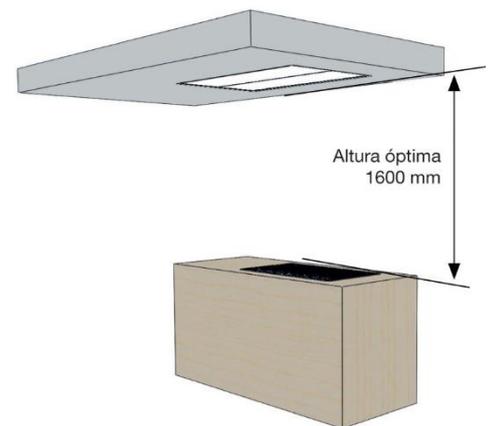
H. Para una instalación insonorizada recomendamos usar como material para el conducto de evacuación de humos, nuestro tubo especial **S.E.C. System**. Consulte con su comercio.



• **DISTANCIAS Y TAMAÑO ADECUADO:**

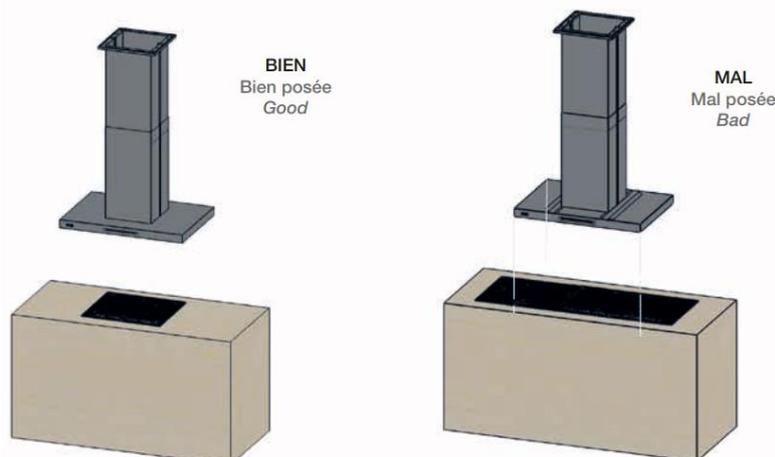
a) ALTURA A LA QUE COLOCAR LA CAMPANA: Para instalaciones de campana con encimeras de gas, la altura mínima de separación entre la encimera y la base de la campana es de 65cm según normativa. La distancia de separación puede ser incluso mayor según el tipo de encimera, consultar con el fabricante o manual de la encimera. Una distancia mayor a la recomendada corremos el riesgo de no tener un funcionamiento óptimo, pues pueden haber fugas de humos por los laterales.

Consultar el manual de instalación donde se indican la distancia a la que se puede colocar la campana en caso de no tener una encimera de gas. Una distancia muy corta puede agravar el efecto de condensación, sobre todo con cocinas de inducción.

PARED**ISLA****TECHO**

b) ANCHO DE CAMPANA: el ancho de la campana debe ser siempre mayor que la zona de cocción (excepto modelos especiales). Si es inferior se corre el riesgo de que haya fugas de humos por los extremos.

c) CENTRADO DE CAMPANA: el centrado de la campana debe ser tal, que los filtros de la misma estarán centrados con la zona de cocción



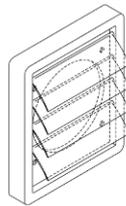
2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN

d) VENTILACION Y CORRIENTES: toda instalación de campana tiene que tener una entrada de admisión de aire continua que como mínimo sea igual al diámetro de salida del motor , preferiblemente puesta en frente de la campana y precaución con otras entradas de aire que puedan originar corrientes de aire perjudicando así la aspiración. Sin entrada de aire se originan problemas de depresión y sobre-presión atmosférica haciendo que el motor de la campana trabaje a bajo rendimiento y afectando significativamente a un óptimo funcionamiento de la aspiración.

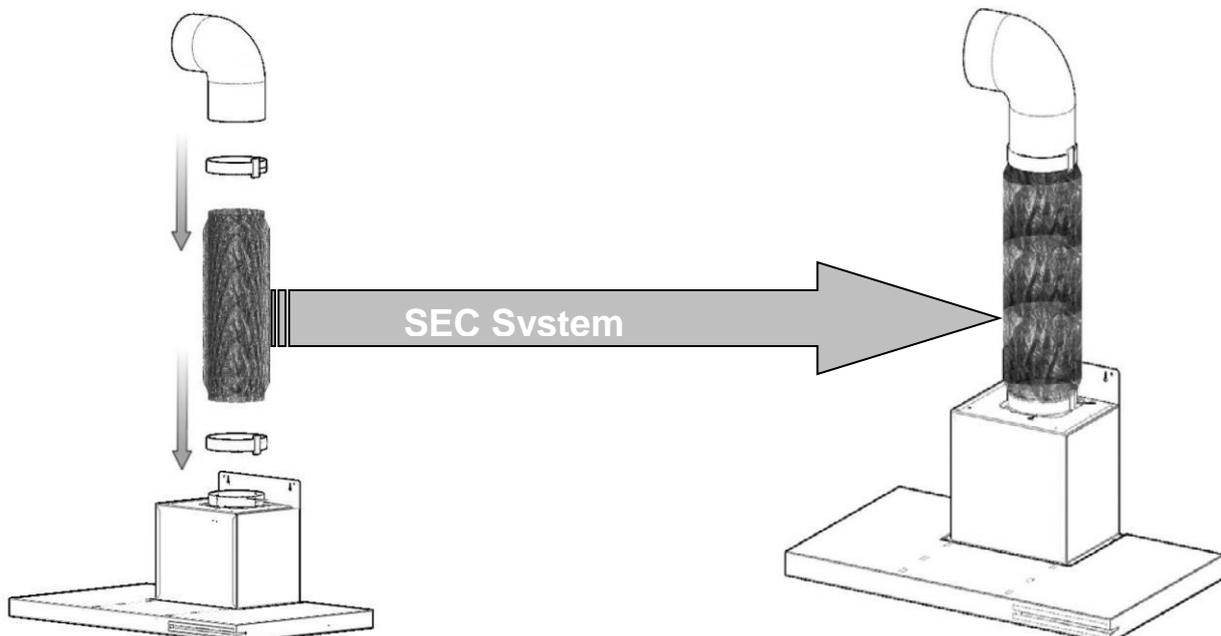
ACCESORIOS DE CONDUCTO (Opcionales).

SALIDA A EXTERIOR DEL CONDUCTO (No incluida): En la salida al exterior debe ir colocado una ventanilla de apertura por sobre-presión. En ningún caso se deben usar rejillas de gas, ni otras que tapen el paso libre del aire. Tampoco se pueden dejar las salidas al aire libre sin tapar, ya que esto puede originar que entren elementos externos (agua, fuertes vientos, nidos...) y obturen la salida del caudal, pudiendo dañar algún componente de la campana.

VALVULA ANTI-RETORNO (No incluida): es aconsejable colocarla solo en instalaciones comunitarias, donde se unen varios conductos en uno común, para evitar revoques de humos y entrada de humos, olores de otras campanas, etc. Ha de tener en cuenta que este tipo de dispositivos han de tener un mantenimiento por personal profesional autorizado.

**3. INSTALACIÓN CONDUCTO SEC Ssystem (Incluido solo en versiones SEC)**

NO COLOCAR NUNCA EL TUBO SEC SYSTEM COMO FUNDA O CUBIERTA EXTERIOR DE UN TUBO DE DIÁMETRO INFERIOR DE LA PRE-INSTALACIÓN DEL LOCAL.



4. CONEXIÓN ELÉCTRICA (Reservado exclusivamente a profesionales cualificados)

¡ATENCIÓN! Durante la instalación y posteriormente al efectuar cualquier operación en el interior de la campana extractora o mantenimiento, asegurarse antes de desconectar el aparato de la red eléctrica.



El suministro eléctrico de red de tensión ha de ser estable y bajo los requerimientos eléctricos indicados (ver placa de características del aparato).

La conexión eléctrica de la campana se ha de conectar a una línea de alimentación de red independiente hasta el cuadro eléctrico, con el fin de evitar interferencias en la campana procedentes de fluorescentes u otros dispositivos que transmitan ruido en la red.

Dejar accesible la desconexión de la clavija de red al enchufe del aparato, de no ser así incorporar un interruptor en la instalación eléctrica conforme a las reglas de instalación eléctrica.

Si la campana no está provisto de un cable de alimentación y una clavija, o de otros medios para su desconexión de la red de alimentación con una separación de contacto en todos los polos que provea desconexión total bajo condiciones de categoría III de sobretensión, se debe incorporar medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglamentaciones de instalación (interruptor de corte omnipolar conectado directamente a los bornes de alimentación que debe tener una separación de contacto entre los polos que interrumpa el suministro eléctrico en caso de sobretensión de categoría III).

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

Asegúrese de no desconectar o cortar los hilos eléctricos en el interior de la campana extractora; si se producen estas circunstancias póngase en contacto con el centro de servicio posventa más cercano. Para la conexión eléctrica solicite la intervención de personal cualificado.

Debe efectuar la conexión en conformidad con las disposiciones de ley en vigor.

Cuando la etiqueta de características en el interior de la campana SÍ muestra el símbolo , el aparato es en clase II. En este caso no necesita conexión de toma a tierra.

Cuando la etiqueta de características en el interior de la campana NO muestra el símbolo , el aparato es en clase I. En este caso SÍ necesita conexión a tierra.

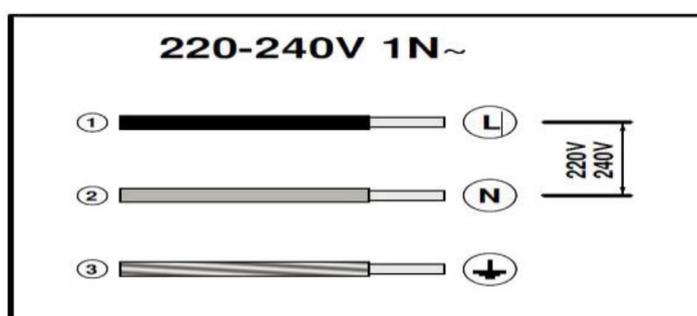
El cable de interconexión entre la campana y el motor, en modelos de "Motor Exterior", deberá de tener una sección mínima de 3 x 1 mm.

El cable de interconexión entre la campana y el motor, de los modelos de versión con "Motor de Tejado", será de características y clase HO7RN-F de sección 3 x 1mm (hasta una longitud de 5 metros.) y sección 3 x 2,5 mm (hasta una longitud de 25 metros.).

La Campana Extractora debe estar conectada "siempre" a una instalación provista de una buena "toma de tierra". Pando declina toda responsabilidad ante el incumplimiento de esta norma (excepto los aparatos de Clase II, indicados con este símbolo )

Interpretación hilos de alimentación:

- 1: Marrón o Negro = Línea/ Fase (L)
- 2: Azul = Neutro (N)
- 3: Verde / Amarillo = Toma Tierra

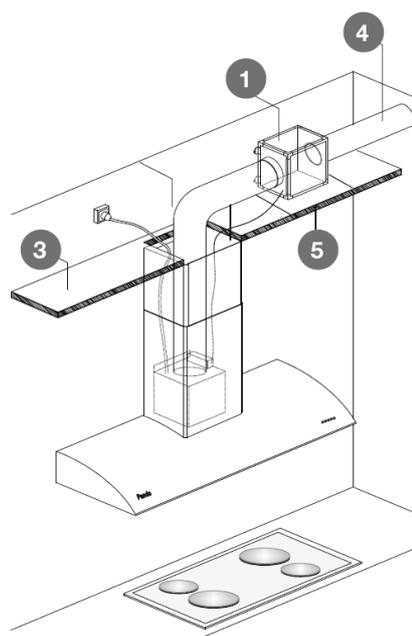
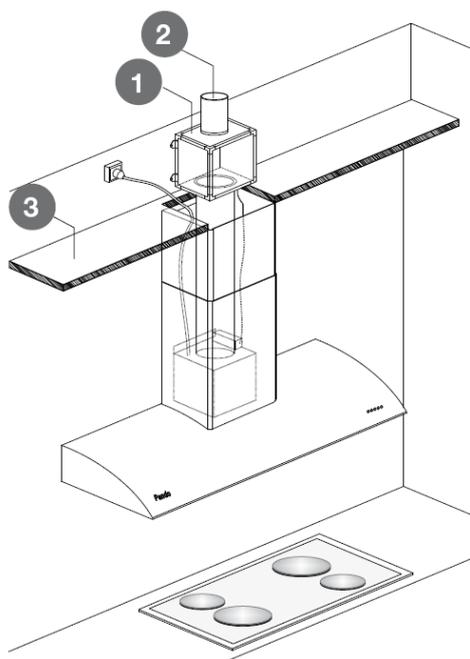


5. INSTALACIÓN MOTOR EXTERIOR. TEJADO Ó MURAL (Seaún versiones)

Cada uno de estos motores lleva su propio manual de instalación completo en su embalaje dentro de la bolsa de accesorios. A continuación sólo se detalla gráficamente parte de su sistema de colocación. Para la instalación de los mismos consultar siempre su propio manual de instalación.

MUY IMPORTANTE: La ubicación del motor (versión exterior falso techo, tejado o mural), **debe ser “accesible y seguro” para los Sres. del Servicio de Asistencia Técnica.** Tiene que haber un registro de fácil acceso al motor, a fin de que puedan realizar trabajos de mantenimiento o posibles reparaciones. Si la ubicación del motor presenta riesgos para las personas o no hay un registro accesible al mismo, *Pando* se reserva el derecho de no actuación, hasta que las condiciones sean las adecuadas para la seguridad y acceso del S.A.T. Por tanto, recomendamos se tenga muy en cuenta este factor, para evitar en el futuro problemas de mantenimiento.

Los cables y conexiones que salen del motor y campana no pueden ni deben ser cortados o modificados, si se detectan manipulaciones de este tipo la garantía del fabricante quedaría automáticamente anulada.

5.1. MOTOR EXTERIOR DE FALSO TECHO:

1 Motor

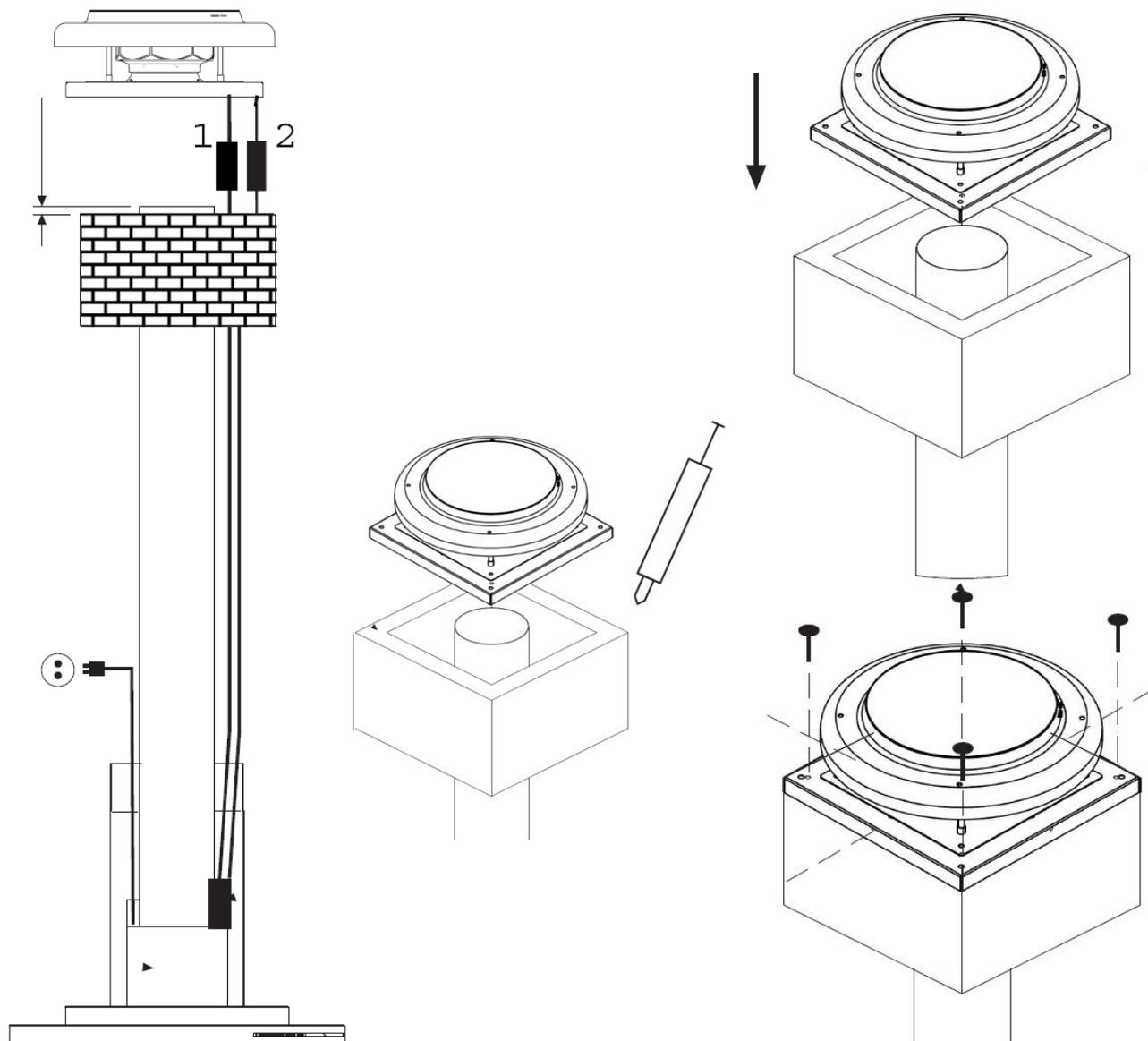
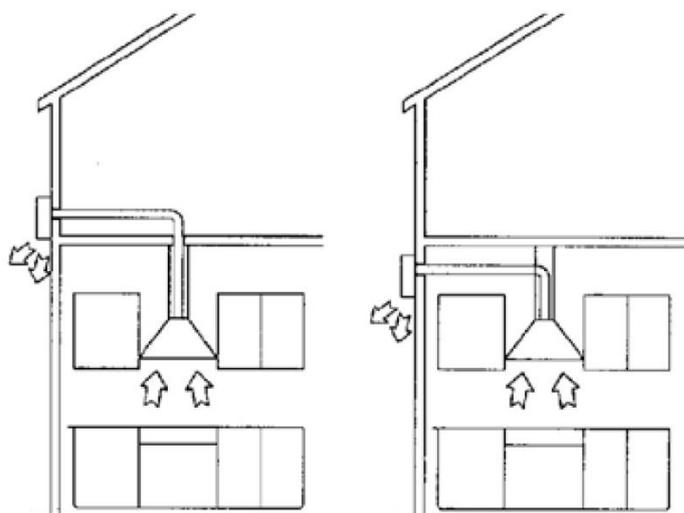
2 Salida de humos a conducción

3 Falso techo

4 Salida de humos directa al exterior

5 Registro de acceso al motor, ha de ser de fácil acceso y tamaño adecuado para poder extraer el motor.

El motor exterior de falso techo no está preparado para colocarlo en el exterior de la vivienda a la intemperie, pueden producirse daños que no estarían cubiertos por la garantía del fabricante.

5. INSTALACIÓN MOTOR EXTERIOR. TEJADO Ó MURAL (Seaún versiones)**5.2. MOTOR EXTERIOR DE TEJADO:****5.3. MOTOR MURAL DE FACHADA:**

6. CARACTERÍSTICAS MOTOR Y CONDUCTO DE EVACUACIÓN SEGÚN VERSIÓN.

VERSIÓN MOTORES	TIPO MOTOR	DIÁMETRO (Motor y conducto)	POTENCIA	Instalación máxima de conducto recomendada	Longitud cables conexión motor
		Ø mm	W MÁX. W	"m" Metros lineales	
Motores INTERIORES (dentro de la campana)					
V700	INT	120 / 150	140	4	-
V730	INT	120	125	5	-
V750	INT	125	150	6	-
V850	INT	150	265	8	-
V900	INT	150	160	6	-
V1350	INT	150	290	10	-
Motores INTERIORES ECO (dentro de la campana)					
V1130 ECO	INT	150	85	8	-
V1050 ECO	INT	150	100	8	-
V1250 ECO	INT	150	230	10	-
Motores EXTERIORES (falso techo)					
V1350ext.	EXT	150	290	6*1	2
V1200	EXT	150	350	6*1	7
V2000s	EXT	200	250	10*3	7
Motores EXTERIORES ECO (falso techo)					
V1550 ECO	EXT	150	230	10*2	6
V2450 ECO	EXT	200	168	12*4	6
Motores MURO (fachada)					
V1100	EXT	150	200	6	7
Motores TEJADO ECO (tejado o en chimenea)					
V2350 ECO	TEJ	200	168	12	12
MOTORES ECO DE GRAN CAUDAL ESPECIALES					
Motores EXTERIORES ECO (falso techo)					
V3000 ECO	EXT	200	660	12	12
Motores TEJADO ECO (tejado o en chimenea)					
V3300 ECO	TEJ	200	660	12	12

NOTAS:

Limite el número de curvas en la canalización, ya que cada curva reduce la eficacia de la aspiración:

- En Ø150mm un codo 90° = 1m lineal.
- En Ø200mm un codo 90° = 2,5m lineal.

Ejemplo: Si se usan 2 codos de 90°, la longitud total de una canalización de 3m lineales Ø150mm (3+1+1), es de 5m.

Ejemplo: Si se usan 2 codos de 90°, la longitud total de una canalización de 3m lineales Ø200mm (3+2,5+2,5), es de 8m.

Los valores indicados están realizados a partir de ensayos en condiciones de laboratorio. Dependiendo del modelo y características de cada campana podrían variar sensiblemente.

Debido a las constantes mejoras que Pando realiza en sus productos, esta información está siempre actualizada en nuestra web (www.pando.es).

La ficha técnica con las especificaciones técnicas de su campana y la etiqueta de clasificación energética, las encontrará en la documentación anexa en la bolsa de accesorios.

*1. De campana a motor máx. 2m

*2. De campana a motor máx. 4m

*3. De campana a motor mín. 2m - máx. 6m

*4. De campana a motor mín. 4m - máx. 6m

7. INSTRUCCIONES DE USO Y CONTROL DE MANDOS.

IMPORTANTE: Se aconseja encender la campana un poco antes de empezar a cocinar, y dejarla en marcha un rato después de acabar el cocinado usando la función Last Time (disponible según versión), para desalojar todos los humos y olores del local, y del circuito del conducto de salida de humos.

FUNCIONES ESPECIALES:**TEMPORIZADOR “Ecodiseño” (6~7’)**

* (REGLAMENTO UE Nº 66/2014 DISEÑO ECOLÓGICO)

A partir del 1º de enero 2015, con la entrada en vigor de la nueva normativa de la Comisión Europea EU65 “Energy label” y EU66 “ Ecodesign”, hemos adaptado los productos conforme a los requisitos establecidos en dichos reglamentos.

Todos los modelos con versión “Energy label” disponen de un equipo electrónico con funciones de temporización para limitar el tiempo de las velocidades de aspiración que superen los 650m³/h.

En cumplimiento con dicho reglamento de ahorro energético, cuando se activa la campana en máxima o media velocidad (según versiones motor) y esta supere los 650m³/h, pasados 6 ó 7 minutos (según versión motor) la campana bajará automáticamente a una velocidad inferior. Para volver a la velocidad superior podrá pulsar de nuevo la tecla de subir velocidad y el temporizador ecodiseño comenzará a contar desde 0 minutos.

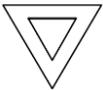
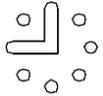
S.I.A. Safety - APAGADO DE SEGURIDAD AUTOMÁTICO (5h)

* Disponible solo en botoneras versiones 7.1 y 7.8.

La campana dispone de un sistema de apagado automático de seguridad para evitar que se quede encendida largos periodos de tiempo, debido a un involuntario u olvido de haberla dejado encendida.

Una vez encendida la campana si en 5 horas no se ha pulsado ninguna tecla de la botonera o el mando, la campana automáticamente se apagará completamente, motor y luces.

7.1. BOTONERA ELECTRÓNICA RECTANGULAR:

	<p>LUZ PRINCIPAL O TRABAJO: Pulsando se encienden las luces principales, y pulsando de nuevo se apagan. Cuando están las luces encendidas la tecla está iluminada con intensidad.</p> <p>LUZ CORTESÍA O AMBIENTE: (Opcional según modelo y versión) Manteniendo pulsada la tecla durante 2 segundos se enciende la luz de cortesía, y manteniendo pulsado de nuevo se apagan.</p>
	<p>ON / OFF: Pulsando enciende el motor y la tecla se ilumina en intensivo fijo, y pulsando de nuevo apaga el motor y la tecla.</p>
	<p>(-) : Pulsando bajamos la velocidad del motor. Cuando se está en la velocidad mínima, la tecla se ilumina parpadeando con intensidad.</p>
	<p>(+) : Pulsando subimos la velocidad del motor. Cuando se está en la velocidad máxima, la tecla se ilumina parpadeando con intensidad (* ver apartado Temporizador Ecodiseño Pág. 17).</p>
	<p>LAST TIME: Pulsando se activa el temporizador, se enciende con intensidad la tecla Last Time y enciende el motor en su máxima velocidad durante 5 minutos. Una vez activado se puede regular la velocidad a un nivel inferior si se desea. Una vez finalizado el tiempo, se para el motor y las luces de la campana.</p>

AVISO DE SATURACIÓN DE FILTROS (30h).

La campana dispone de un sistema de aviso saturación de filtros, que funciona mediante un temporizador, el cual le emitirá una señal visual avisando que es necesario hacer una limpieza de los filtros.

Pasadas 30 horas de funcionamiento de la campana, habrá una señal de aviso en la botonera mediante el parpadeo de todas las luces de la misma. Si toca cualquier tecla de la botonera, dejará de parpadear y se reiniciará el contador del temporizador.

7.2. BOTONERAS TÁCTILES TOUCH CONTROL:**TOUCH CONTROL****TOUCH CONTROL VEDO NON VEDO**

	<p>LUZ PRINCIPAL O TRABAJO: Pulsando se encienden las luces principales, y pulsando de nuevo se apagan. Cuando están las luces encendidas la tecla está iluminada con intensidad.</p> <p>LUZ CORTESÍA O AMBIENTE: (Opcional según modelo y versión) Manteniendo pulsada la tecla durante 2 segundos se enciende la luz de cortesía, y manteniendo pulsado de nuevo se apagan.</p>
	<p>Pulsando el "1" enciende el motor en velocidad mínima, y el táctil con el número 1 queda iluminado, y pulsando de nuevo apaga el motor y el número 1 táctil.</p>
	<p>Pulsando el "2" sube el motor a velocidad media, y el táctil con el número 2 queda iluminado.</p>
	<p>Pulsando el "3" sube la velocidad del motor a máxima velocidad, y el táctil con el número 3 queda iluminado parpadeando. (* ver apartado Temporizador Ecodiseño Pág. 17).</p>
	<p>LAST TIME: Pulsando se activa el temporizador, se enciende con intensidad la tecla Last Time y enciende el motor en su máxima velocidad durante 5 minutos. Una vez activado se puede regular la velocidad a un nivel inferior si se desea. Una vez finalizado el tiempo, se para el motor y las luces de la campana.</p>

Indicación saturación de filtros: La campana dispone de un sistema de aviso saturación de filtros, que funciona mediante un temporizador, el cual le emitirá una señal visual avisando que es necesario hacer una limpieza de los filtros.

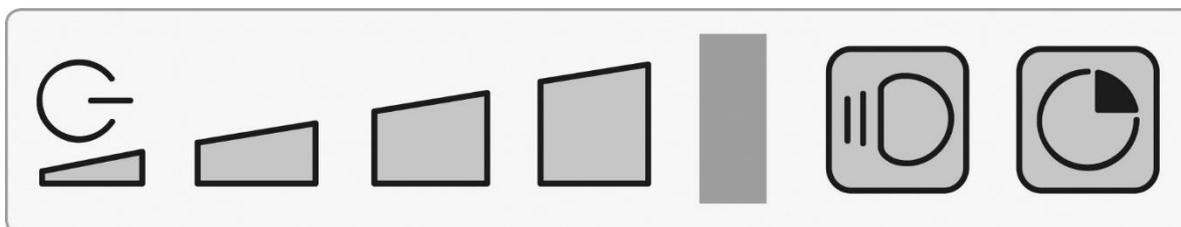
- Operativa y restauración contador:

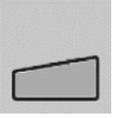
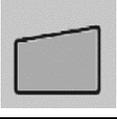
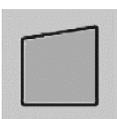
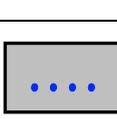
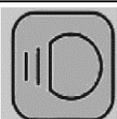
Cuando pasan 30 horas de funcionamiento del motor, se activa la señal de saturación de filtros, pero no veremos nada hasta que se apague el motor, que será cuando la botonera comenzará a parpadear sus leds durante 60 segundos, luego se apagarán.

Si durante los 60 segundos de parpadeo se toca cualquier tecla de la botonera, dejará de parpadear y se reiniciará el contador del temporizador de 30h de uso del motor, pero si no pulsamos ninguna tecla, cada vez que se pare el motor la botonera parpadeará.

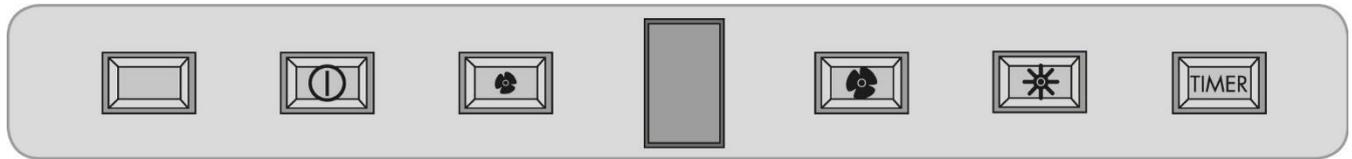
Para un funcionamiento correcto, aconsejamos mantener siempre el vidrio del Touch Control limpio y seco.

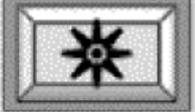
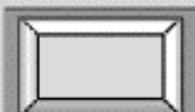
7.3. BOTONERA TOUCH SLIDER:



	ON/OFF, Sobre el símbolo mantenemos pulsado unos 2 segundos y se encenderá el motor en mínima y 1ª velocidad encendiéndose en el display 1 punto azul, si mantenemos pulsado de nuevo el símbolo el motor se apagará.
	Deslizando la pulsación sobre el táctil hasta este símbolo subimos a la 2ª Velocidad. Se encenderán en el display 2 puntos azules.
	Deslizando la pulsación sobre el táctil hasta este símbolo subimos a la 3ª Velocidad. Se encenderán en el display 3 puntos azules.
	Deslizando la pulsación sobre el táctil hasta este símbolo subimos a la máxima y 4ª Velocidad. Se encenderán en el display 4 puntos azules de los cuales el último quedará parpadeando indicando velocidad temporizada, (* ver apartado Temporizador Ecodiseño Pág. 17).
	Display con indicaciones por puntos de la velocidad motor y temporizador.
	Pulsando se encienden las luces principales, y pulsando de nuevo se apagan. Cuando están las luces encendidas la tecla está iluminada con intensidad.
	LAST TIME: Estando el motor encendido en cualquier velocidad, pulsando este símbolo se activa el temporizador de 5 minutos, y una vez finalizado el tiempo se para el motor y las luces de la campana. Estando activado se puede regular la velocidad al nivel deseado. Esta función se indica en el display mediante el parpadeo de los puntos.

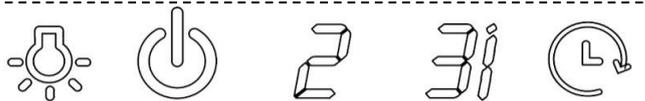
7.4. BOTONERA ELECTRÓNICA CON DISPLAY:



	ON/ OFF, pulsando el botón se enciende el motor en 2ª velocidad, pulsando de nuevo se para.
	Pulsando el botón se disminuye la velocidad del motor.
	Display que nos indicará el nº de velocidad accionada en el motor.
	Pulsando el botón se aumenta la velocidad del motor. En la máxima velocidad <i>Booster</i> (3), el display mostrará un punto parpadeando, que indica que está en función Ecodiseño, por lo que esta velocidad estará temporizada 7 minutos antes de regresar a la 2ª velocidad (*ver apartado Temporizador Ecodiseño Pág. 17).
	Pulsando el botón enciende las luces, pulsando de nuevo las apaga.
	TIMER: Pulsando esta tecla cuando el motor está en marcha activa el temporizador y el display parpadea, pasados 5 minutos se apaga el motor. Una vez activado se puede regular la velocidad a un nivel deseado.
	Receptor IR para el mando a distancia opcional. (Ver punto 8.2)

7.5. BOTONERAS ELECTRÓNICAS CON INTENSIVA 3i:

TOUCH INVISIBLE



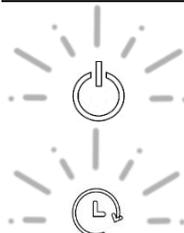
TOUCH CONTROL



ELECTRÓNICA



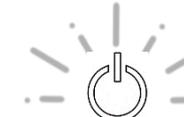
 / 1	 1" PULSACIÓN BREVE ON , encendido motor en 1ª velocidad: Pulse el símbolo breve y firmemente durante 1 segundo.
	 3" PULSACIÓN LARGA (mantener unos segundos) OFF , apagado motor = Pulse el símbolo extensa y firmemente durante unos 3 segundos.
2	Pulsación breve: Motor en segunda velocidad.
3i	Pulsación breve: Motor en tercera velocidad. Pulsación larga (mantener unos segundos): Motor en velocidad intensiva (4ª) durante 7 minutos (al final del tiempo, el sistema regresa a la velocidad anterior).
 /  / 	TEMPORIZADOR. La activación del temporizador hace iniciar un contador de 5 minutos, después de los cuales se apagan el motor y las luces automáticamente. La operación se indica mediante el parpadeo de una luz LED en la tecla. El temporizador no puede funcionar en velocidad intensiva "i" (4ª).
 /  / 	Presionar este botón para encender o apagar las luces led de la campana.

FUNCIONES DE MANTENIMIENTO:**• AIRE LIMPIO:**

Para mantener el aire limpio-> presione el botón del temporizador  /  /  durante 3 segundos con la campana extractora apagada: la campana extractora se enciende en la primera velocidad durante 10 minutos cada hora, mientras la función esté activada parpadearán los símbolos de encendido  y temporizador . Para desactivar la función, presione cualquier botón salvo el de iluminación.  \  \ 

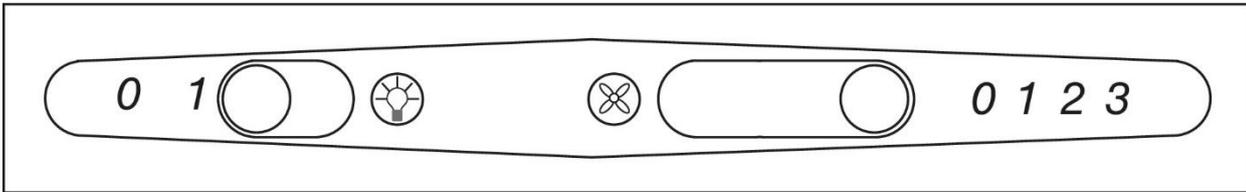
• ALARMA DE SATURACIÓN DEL FILTRO:**- PARA FILTRO METÁLICO:**

Cada 30 horas de funcionamiento de la campana, el botón de la luz parpadea: indica que hay que lavar el filtro antigrasa. Para reiniciar el contador de 30 horas, con la campana extractora apagada, presione el botón de luz durante 3 segundos.

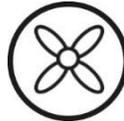
- PARA FILTRO DE CARBÓN ACTIVO (FCA):

Cada 120 horas de funcionamiento de la campana, el botón on/off parpadea: es necesario reemplazar el filtro anti olores (FCA) (versión filtrante). Para reiniciar el contador de 120 horas, con la campana extractora apagada, presione el botón de luz durante 3 segundos.

Para un funcionamiento correcto, aconsejamos mantener el vidrio del Touch Control limpio y seco. Si en la parte del cristal del Touch hay suciedad, puede fallar o no responder adecuadamente a las órdenes.

7.6. BOTONERAS MECÁNICAS:

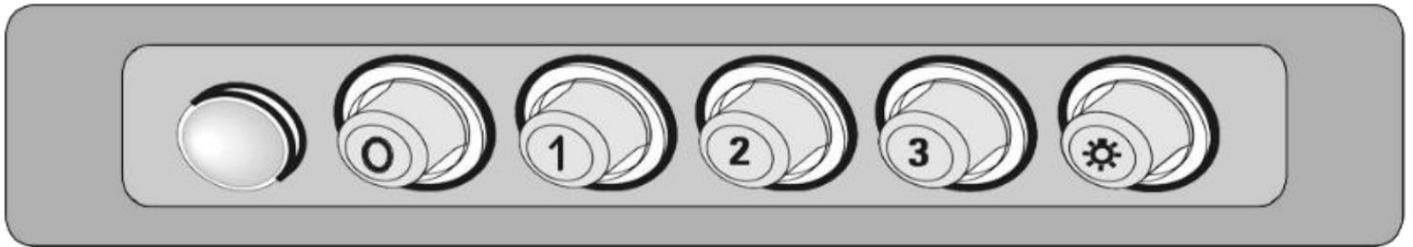
Interruptor de encendido (1) y apagado (0) de la luz



Interruptor de encendido (1) y apagado (0) del motor.

Selector de 3 velocidades:

- (1). Velocidad mínima
- (2). Velocidad media
- (3). Velocidad máxima



Piloto indicador encendido motor.



Botón de apagado del motor.



Botón encendido motor en primera o mínima velocidad.



Botón segunda o media velocidad motor.

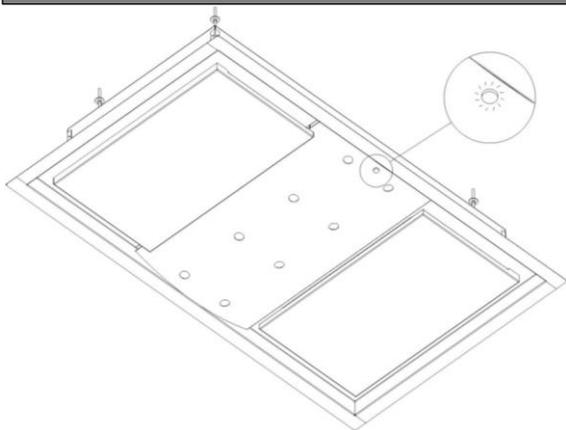


Botón tercera o máxima velocidad motor.



Botón encendido y apagado de luces.

7.7. CAMPANAS SIN BOTONERA – MÓDULO CONFIRMACIÓN ACÚSTICA Y VISUAL: (Según versiones)



Dibujo ejemplo modelo campana de techo E250, situación piloto multicolor. Según modelo el piloto puede estar en diferentes posiciones siendo siempre visible la señal lumínica emitida.

OPCIONAL SEGÚN MODELO Y VERSIÓN CAMPANA

Según modelo y versión de la campana, hay gamas como las de techo y algunas especiales de pared, encastre o isla que no tienen botonera de física de control, disponiendo para controlar el funcionamiento de la campana de un mando a distancia (en estos casos la campana dispondrá oculto bajo el panel o detrás de los filtros, de un interruptor de apagado de emergencia).

DISPOSITIVO DE CONFIRMACIÓN ACÚSTICO (BEEP)

Es un sistema de confirmación acústico (beep) de la orden transmitida a la campana con el mando a distancia, donde escucharemos un pitido corto (beep) cada vez que pulsemos una función del mando. (Opcional, disponible o compatible según modelo y versión, asociado o no al sistema visual de confirmación de velocidad).

DISPOSITIVO DE CONFIRMACIÓN VISUAL VELOCIDAD MOTOR (PILOTO MULTICOLOR)

Es un sistema de confirmación visual (piloto led multicolor) que nos indica si el motor está encendido o apagado y en qué velocidad está. (Opcional, disponible o compatible según modelo y versión, asociado o no al sistema acústico de confirmación de orden del mando a distancia). Los colores iluminados del piloto led indican lo siguiente:

- | | |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1. LED BLANCO: | 1ª y mínima velocidad. |
| 2. LED AZUL CLARO: | 2ª velocidad. |
| 3. LED AZUL OSCURO: | 3ª velocidad. |
| 4. LED ROJO: | 4ª y máxima velocidad. |
| 5. LED PARPADEANDO: | Indica que está en modo temporizado. |

Nota: Si dispone de una versión de motor que supere los 650m³/h la 3ª ó 4ª velocidad estará temporizada (* ver apartado Temporizador Ecodiseño Pág. 17).

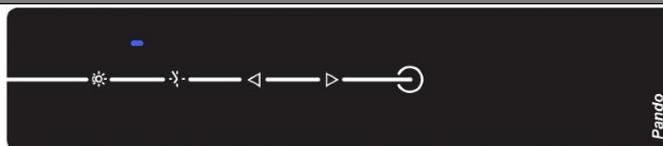
SATURACIÓN DE FILTROS EN MÓDULO AEREA PILOT-BEEP

La campana dispone de un sistema de aviso saturación de filtros, que funciona mediante un temporizador de 30h, el cual le emitirá una señal visual de colores avisando que es necesario hacer una limpieza de los filtros. Pasadas 30 horas de funcionamiento de la campana, cuando se apague, se visualizará en el piloto led una señal de aviso, esta señal visual es un ciclo de cambio de color cada segundo en la siguiente secuencia: blanco, azul claro, azul oscuro, rojo, azul oscuro, azul claro y blanco....

Para apagar el aviso y resetear el contador de horas a 0, pulsando la tecla encendido motor o luces se reinicia.

8. INSTRUCCIONES DE USO Y CONTROL DE MANDOS A DISTANCIA . (Según versiones)

8.1. MANDO A DISTANCIA TOUCH (Opcional) (1 de 2):



	ON/OFF, Pulsando este símbolo encendemos el motor, si volvemos a pulsar lo apagamos.
	Pulsando este símbolo bajamos la velocidad el motor.
	Pulsando este símbolo aumentamos la velocidad del motor. Nota: Si dispone de una versión de motor que supere los 650m ³ /h la 3 ^a o 4 ^a velocidad estará temporizada. (*ver apartado Temporizador Ecodiseño Pág. 17).
	LAST TIME: Estando el motor encendido en cualquier velocidad, pulsando este símbolo se activa el temporizador de 5 minutos, y una vez finalizado el tiempo se para el motor y las luces de la campana. Estando activado se puede regular la velocidad al nivel deseado. Esta función tiene un indicador visual mediante el parpadeo del piloto.
	Led azul que se ilumina cada vez que pulsamos una función.
	LUZ PRINCIPAL O TRABAJO: Pulsando se encienden las luces principales, y pulsando de nuevo se apagan. LUZ CORTESÍA O AMBIENTE: (Opcional según modelo y versión) Manteniendo pulsada la tecla durante 2 segundos se enciende la luz de cortesía, y manteniendo pulsado de nuevo se apagan.

A - SINCRONIZACIÓN CONTROL REMOTO (*sólo en caso necesario, ya viene sincronizada de fábrica):

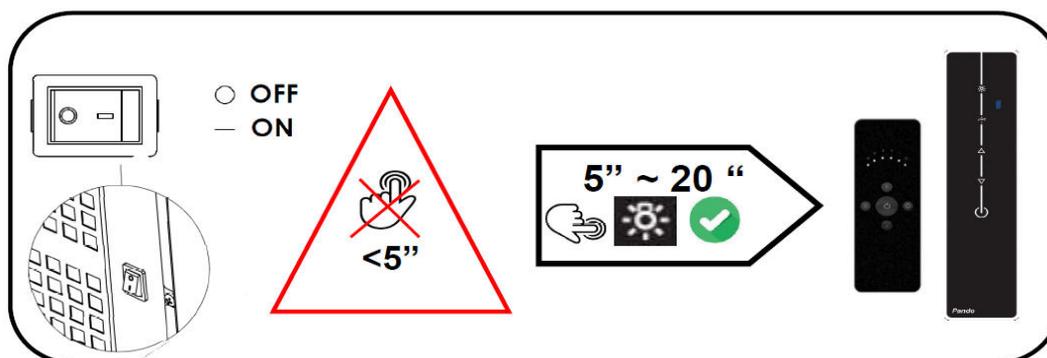
1. Conectar la campana a la red eléctrica o poner en ON el interruptor de la campana, opcional bajo filtros o panel.
2. ¡ATENCIÓN!: una vez efectuado el paso 1º, al conectar la campana a la corriente eléctrica:



NO TOCAR NINGUNA TECLA DEL MANDO,
HASTA PASADOS 5" SEGUNDOS



3. Una vez transcurridos los primeros 5" segundos, y antes de que pasen 20" segundos con el control remoto orientado hacia la campana, pulsar o mantener pulsada la tecla LUZ del mando, y las luces de la campana se encenderán confirmando que el proceso se ha realizado con éxito.

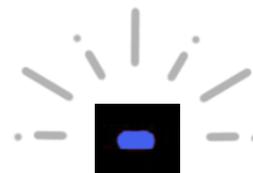


Si se tarda más de 20 segundos en sincronizar el mando, la centralita de la campana cierra la recepción y no grabará ningún código, deberá repetir el proceso, asegurándose de pulsar la tecla entre los 5" y 20".

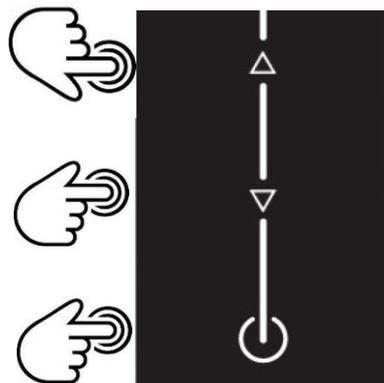
8.1. MANDO A DISTANCIA TOUCH (Opcional) (2 de 2):**B - GENERACIÓN DE UN NUEVO CÓDIGO DE TRANSMISIÓN (*sólo en caso necesario):**

El fabricante suministra el mando a distancia listo para el uso, con los códigos predefinidos de fábrica.

No es necesario variar ni sincronizar el código, excepto que por motivos ajenos a la campana no funcionase (*pérdida del código por variaciones de la red, batería baja del mando o funcionamiento involuntario por interferencia de frecuencia de otro usuario).



Si desea una nueva generación de códigos, realice el siguiente proceso: Presione y mantener pulsadas simultáneamente las tres teclas del dibujo adjunto, hasta que el led azul del mando a distancia comience a parpadear, en este momento el mando está haciendo un barrido por los diferentes códigos que dispone, cuando suelte las teclas el led deja de parpadear y graba el código que en ese momento circulaba en el barrido, de esta manera el código del mando es diferente al que llevaba grabado de origen.



¡Atención!, una vez hecho este proceso **el mando no comunicará con la campana**, pues al variar el código en el mando será diferente al que tenía anteriormente la campana. Para que funcione de nuevo ha de hacer el proceso de sincronización del mando, **ver apartado “A”**.

Si desea otro código diferente repetir el proceso, y el seleccionado dependerá del tiempo que mantenga presionadas las teclas.

MANTENIMIENTO

Se recomienda sustituir la batería como mínimo una vez al año, o cuando comience a dar dificultades de comunicación. Para sustituir la batería descargada usar un destornillador para extraer la tapa de la batería situada en la parte posterior e inferior del mando a distancia, extraer la batería agotada y colocar la nueva respetando la polaridad indicada. Modelo batería tipo botón, Litio modelo CR2032, 3VDC.

La batería usada se debe arrojar en los contenedores especiales para su reciclaje.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:**Tecla de emergencia:**

En caso de no funcionamiento del mando a distancia, para poder apagar la campana, utilizar el interruptor de emergencia, suele estar en la parte inferior de la campana bajo el filtro o el panel que cubre estos.

Fallos de comunicación:

Una batería agotada o muy baja de nivel puede originar fallos de comunicación de las órdenes del mando con la campana, por ello es recomendable disponer de una batería de recambio para sustituirla en el momento que detecte algún problema.

La sincronización del mando a distancia con la campana puede perderse por motivos externos, como cortes de luz, descargas eléctricas, interferencias, batería baja. En tal caso realizar el proceso de sincronización.

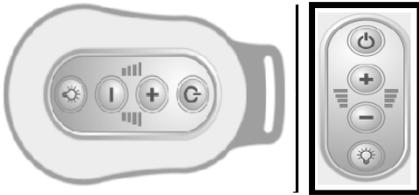
Frecuencia de trabajo: 433,92 MHz- Combinaciones: 4.096.

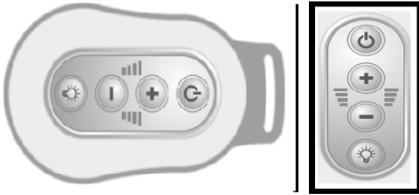
El producto está en conformidad con las especificaciones de la Directiva R&TTE 99/5/EC.

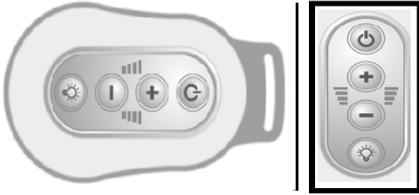
**ADVERTENCIAS**

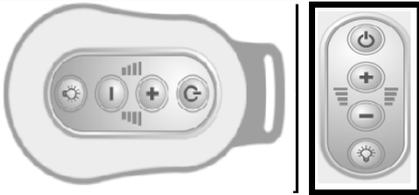
Cambios o modificaciones no expresamente aprobadas por quien posee el certificado de compatibilidad a las normas, pueden invalidar el derecho del usuario al uso de los aparatos.

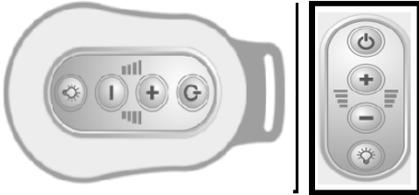
8.2. MANDO A DISTANCIA IR (Opcional, solo para modelos con botonera Displav 7.4):

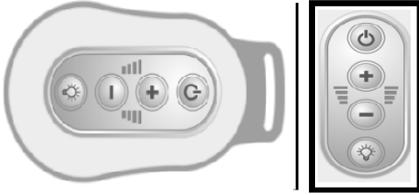
IT	COMANDO REMOTO:		
		A	A- On/Off motore. Il motore parte in prima velocità
		B	B- Decremento della velocità del motore
		C	C- Incremento della velocità del motore
		D	D- ON/OFF Luce

GB	REMOTE CONTROL:		
		A	A- On/Off motor. The motor starts in the first speed
		B	B- Motor speed decrease
		C	C- Motor speed increase
		D	D- ON/OFF Light

ES	CONTROL REMOTO:		
		A	A- On/Off motor. El motor inicia en primera velocidad
		B	B- Disminución de la velocidad del motor
		C	C- Aumento de la velocidad del motor
		D	D- ON/OFF Luz

FR	TÉLÉCOMMANDE:		
		A	A- On/Off moteur. Le moteur démarre dans la première vitesse
		B	B- Diminution de la vitesse du moteur
		C	C- Augmentation de la vitesse du moteur
		D	D- ON/OFF Éclairage

DE	FERNBEDIENUNG:		
		A	A- Gebläse Ein/Aus. Nach dem Einschalten läuft das Gebläse in erster Leistungsstufe.
		B	B- Leistungsstufe verringern
		C	C- Leistungsstufe erhöhen
		D	D- EIN/AUS Beleuchtung

RU	Отдалённое управление:		
		A	A- Вкл/Выкл мотор. Мотор начнёт работу на первой скорости.
		B	B- Уменьшение скорости работы мотора
		C	C- Увеличение скорости работы мотора
		D	D- ВКЛ/ВЫКЛ свет

9. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Un mantenimiento cuidadoso es una garantía de buen funcionamiento y buen rendimiento de un aparato a lo largo del tiempo.



ADVERTENCIA: Siempre que se acceda a la limpieza interna de la campana, deberemos tener la precaución de desconectarla de la red eléctrica. Para ello, el cable de clavija de conexión tiene que estar accesible.



Al limpiar una superficie con cualquier nuevo producto recomendado (que no sea marca Pando), se deberá hacer una prueba en una zona pequeña de la superficie, discreta o no crítica, para así comprobar que el acabado resultante coincida con el original, y que dicho producto no contenga agentes nocivos para el acero.

Si el artículo tiene un grano pulido direccional, cualquier limpiado deberá llevarse a cabo a lo largo y sentido de este grano, y no a través del mismo.

Para evitar marcas de agua, se recomienda el enjuague en agua limpia, así como agua potable de calidad. Las marcas de secado también se pueden evitar mediante el uso de un soplador de aire o el pasado de un trapo desechable limpio.

1. Hacer una limpieza con jabón neutro y suave, con un paño suave y escurrido en agua limpia de calidad y caliente (baja calcificación).
2. Con un paño suave y escurrido, hacer enjuague con agua limpia de calidad y fría.
3. Secar con un paño suave y limpio, no dejar partes o depósitos en juntas sin secar.
4. Aplicar **“Limpiador Abrillantador y Protector” de Inox Pando** con un paño limpio y suave, o papel de cocina blanco y suave.

Si no se respetan las normas de limpieza de filtros y campana, y el cambio de los filtros con la periodicidad recomendada, puede haber riesgo de incendio y afectar al óptimo funcionamiento de su campana.

Un regular mantenimiento y limpieza de los filtros, mantendrá mejor y más tiempo limpio el interior de la campana, obteniendo un mejor rendimiento y durabilidad, es recomendable hacer una limpieza interna de la campana periódicamente según uso, para retirar posibles depósitos de suciedad. Esta labor aconsejamos que sea realizada por personal cualificado autorizado como el servicio técnico oficial Pando, pues según el modelo la accesibilidad es compleja o pueden haber riesgos de daños personales o materiales, consultar antes con el fabricante. Esta operación de mantenimiento no está cubierta por la garantía.

Inoxpan S.L. no se hace responsable de los posibles daños ocasionados en el producto por un inadecuado uso o método de limpieza.

9.1. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CAMPANA:**CAMPANAS ESMALTADAS**

El esmaltado de las campanas está realizado con sistema epoxi y cocción a 200°. Su dureza es excepcional, lo mismo que su durabilidad. No obstante, dependiendo de los productos que utilicemos para su limpieza y mantenimiento, podemos mermar considerablemente sus cualidades.

La mejor opción para realizar una limpieza óptima del EXTERIOR de la campana, es realizarlo a través de una solución jabonosa estándar anti-grasa neutra y aclararlo posteriormente con un paño húmedo. **NO UTILIZAR ESTROPAJOS** que pueden llegar a rayar el esmalte, realizarlo con paños suaves o esponjas. Evitar empapar la campana con agua en el enjuague, para que ésta no quede estancada en las juntas. Esto podría ocasionar, con el paso del tiempo, principios de oxidación.

En caso de optar por otros productos de limpieza, aconsejamos siempre que estos no sean abrasivos a los esmaltes y **QUE ESTEN EXENTOS DE SILICONAS, LEJÍAS, AMONIACOS, SOSAS Y AGENTES CORROSIVOS Y DERIVADOS...**

CAMPANAS CORIAN

Para un correcto mantenimiento del Corian, recomendamos siga las instrucciones del fabricante de material Corian, en la web http://corian.es/Corian/es_ES/tech_info/care_maintenance.html, donde puede descargar el manual completo de uso y mantenimiento.

No se cubre en garantía los daños ocasionados por:

- A. El cuidado o el mantenimiento impropio o insuficiente.
- B. Modificación del material no autorizada o uso indebido.
- C. Utilización fuera de los límites de condiciones especificados.
- D. Maltrato físico, químico (directo o indirecto como ácidos en estado gaseoso) o mecánico.
- E. Deterioro por calor excesivo (calor directo) o por transmisión de calor como resultado de un aislamiento térmico insuficiente.
- F. Preparación o mantenimiento insuficiente del lugar de instalación.
- G. Ciertas condiciones y limitaciones adicionales del Corian® mencionadas en el folleto "Uso y Cuidado" en la web: http://www.dupont.es/content/dam/dupont/products-and-services/construction-materials/surface-design-materials/documents/Caring_for_DuPont_Corian_multilanguage.pdf

CAMPANAS DEKTON

Debido a su porosidad prácticamente nula, la superficie ultra compacta Dekton® es altamente resistente, tanto a las manchas ocasionadas en el uso cotidiano como a productos químicos, siendo ideal para su uso en la cocina.

Para la limpieza habitual se recomienda el uso de un limpiador de encimeras de piedra especializado, consultar web, junto con una esponja o estropajo de fibras suaves. En caso de no disponer de este producto, la mejor opción es el uso de agua y jabón neutro.

Precauciones:

- Evitar radiaciones directas de muy alta temperatura como chimeneas, barbacoas, etc.
- Evitar el contacto directo con llama.
- No pulir la superficie. Evitar utilizar estropajos metálicos o con partículas abrasivas.

Consulte la página web www.dekton.com para más detalles y métodos de limpieza, mantenimiento en general y exposición a sustancias químicas.

9.1. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CAMPANA:**CAMPANAS INOXIDABLES**

El acero inoxidable es una aleación de diferentes metales, pero no por ello es inalterable y puede verse afectado por corrosiones debido a la exposición de ciertos productos o por un mantenimiento inadecuado.

¡IMPORTANTE! Atención con las zonas próximas al mar o lagos de agua salada, playas y zonas costeras, pues la brisa marina lleva partículas de cloruro de sodio y gases sulfurosos (salitre) que **son agentes altamente corrosivos para los metales, que acaban derivando en su oxidación o apareciendo manchas.** En caso de instalación de la campana en este tipo de zonas, aconsejamos elegir modelos con el tipo de acero más resistente (consultar distribuidor) y se han de tomar los medios preventivos y de protección del acero necesarios ante estos agentes corrosivos externos. Manchas y oxidación en el acero debido a una exposición de estos elementos descritos (salitre) o no haber aplicado el mantenimiento y protección adecuada, no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Para la limpieza y conservación del acero del EXTERIOR de la campana, aconsejamos el uso de nuestro **limpiador, abrillantador y protector INOX PANDO** (referencia 1059, consultar distribuidor), o realizarlo a través de una solución jabonosa estándar anti-grasa neutra y aclararlo posteriormente con un paño húmedo. **NO UTILIZAR ESTROPAJOS** que pueden llegar a rayar el acero, realizarlo con paños suaves o esponjas. Evitar empapar la campana con agua en el enjuague, para que ésta no quede estancada en las juntas, esto podría ocasionar, con el paso del tiempo, principios de oxidación. Por último secamos la campana y a continuación aplicamos el “Limpiador de Acero Inox Pando” para igualar los distintos brillos o sombras que hayan podido quedar después de la limpieza, dando de esta forma un acabado homogéneo y perfecto.

RECOMENDACIONES:

En la operación de limpieza de la campana debe tenerse en cuenta que al frotar con paños suaves, siempre debe hacerlo en el sentido del esmerilado de la campana (horizontal o vertical), para evitar ralladuras. Posteriormente, y con el fin de igualar en brillo y textura toda la superficie, aplicaremos el producto exclusivo “Limpiador, Abrillantador y Protector de Acero Inoxidable Pando”, producto que podrá adquirir en su Distribuidor habitual o bien a través de nuestra amplia Red de Servicios de Asistencia Técnica Pando.

Se ha de hacer limpieza periódica de la campana y filtros según uso. Dejar restos de suciedad, alimentos o líquidos depositados o adheridos al acero durante algún tiempo, o colocar encima de la campana algo que esté mojado como recipientes, latas de aluminio o hierro, trapos, etc. ., puede derivar y llegar a convertirse en agentes corrosivos que dañaría el acero con óxido o manchas, dichos desperfectos no estarían cubiertos por la garantía del fabricante

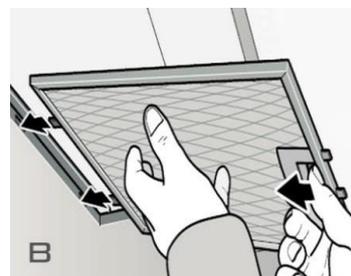
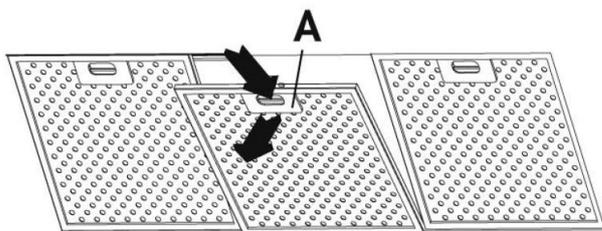
ES EXPRESAMENTE PERJUDICIAL para el acero Inoxidable usar productos para su limpieza que contengan LEJÍAS, ÁCIDOS, SOSAS, AMONIACOS, CLORUROS o AGENTES CORROSIVOS DERIVADOS. Todos ellos pueden destruir las características químicas del acero, provocando oxidaciones parciales o totales, puntos negros, sombras de distinto brillo, manchas, etc. Con los ácidos (agua fuerte, sulfamán, lejías, etc.), debe de tenerse una especial precaución pues en algunos casos aunque no se aplique el producto directamente al acero puede provocar su deterioro, ya que basta con el “humo o vapor” que desprende el propio ácido al ambiente el cual puede adherirse al acero comenzando su corrosión.

MUY IMPORTANTE:

Debe de tenerse en cuenta y precaución en las limpiezas industriales o profesionales de obra nueva o reforma, ha de protegerse bien con plásticos herméticos la campana, y el habitáculo de la cocina debe de quedarse perfectamente ventilado después de su limpieza, para evitar que en el ambiente quede el “humo o vapor” de agentes corrosivos antes descrito. No realizarlo, provocará daños irreversibles en el acero inoxidable que no estarán cubiertos por la garantía del fabricante. Los responsables de la limpieza deberán de tener muy en cuenta el “no utilizar productos de limpieza”, como los anteriormente expuestos, que perjudican directamente al acero inoxidable o tomar medidas preventivas.

9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:**FILTROS DE ALUMINIO E INOXIDABLES**

Para extraer el filtro metálico antigrasa ver el manual de instalación donde se detalla específicamente el del modelo, sólo debe actuar en la manilla "A" ó "B" hasta hacerlo salir por la guía delantera; entonces, incline ligeramente el filtro hacia abajo y, hágalo salir por la guía trasera. Para su colocación invierta la operación.



Los filtros metálicos que equipan las campanas, están realizados en perfil de aluminio o inoxidable según versión modelo y contiene las mallas de filtrado que son de aluminio de aleación ligera. Es importante tener en cuenta que estos filtros deben ser cambiados por otros de repuesto, una vez estén deteriorados, ya que sirven de forma efectiva como corta llamas, ante una esporádica inflamación (evidentemente los filtros deben de estar SIEMPRE perfectamente limpios y sin restos de partículas grasas).

Se recomienda **lavarlos mínimo una vez cada 15 días**, según uso. En el mantenimiento de los filtros metálicos, de aluminio o acero, con un uso medio normal diario de la campana, es aconsejable **cambiarlos por unos nuevos una vez al año**.

Unos filtros desgastados o sucios son fuente de problemas de aspiración deficiente pues la acumulación de grasa en las mallas no deja para el aire filtrado con fluidez, ruidos indeseados, condensaciones, goteos, acumulación de grasas en interior de la campana y sus componentes, etc.

Los filtros pueden ser lavados a mano, con una solución jabonosa antigrasa estándar, o bien en el lavavajillas. Se recomienda que el lavado a mano se efectúe SIN ESTROPAJO, puesto que puede deteriorar la malla de aleación ligera; lo mejor en este caso es realizar el lavado por inmersión y posterior aclarado.

MUY IMPORTANTE:

Si el lavado se efectúa en el LAVAVAJILLAS, deberán de tenerse en cuenta las instrucciones que cada fabricante tiene, en cuanto se refiere al apartado de lavado de "UTENSILIOS DE ALUMINIO". SIEMPRE SERA NECESARIO, que el lavado se efectúe en un programa CORTO, DONDE NO SE UTILICE NI EL SECADO, NI EL ABRILLANTADO y a una temperatura nunca superior a 50°C. Se recomienda limpiar el filtro solo, sin utensilios de cocina, para evitar malos olores causados por los restos de comida que puedan adherirse al filtro. Una vez limpio, dejar secar al aire libre.

En caso de efectuar por error un lavado completo con secado y abrillantado, programas largos o de alta temperatura, los filtros pueden quedar ennegrecidos o manchados con diferentes tonos, e incluso llegar a dañarse o desintegrarse las mallas de aluminio internas.

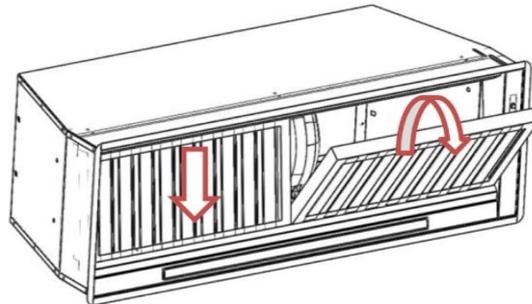


9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:**FILTROS DE LABERINTO INOX**

El desmontaje del filtro laberinto se hace según modelo o versión de diferentes formas, consultar el manual de instalación adjunto en la campana.

La forma de realizar la limpieza puede ser a mano o en el lavavajillas, es la misma que la que se hace en los filtros metálicos, ver procedimiento y advertencias detallados en página 31 del manual.

La periodicidad de limpieza del filtro se ha de realizar según el uso, como mínimo una vez cada 2 meses, y según versión si tiene bandeja recoge aceites, revisarla periódicamente para vaciarla y limpiarla antes de que pueda desbordarse (opcional según versión).

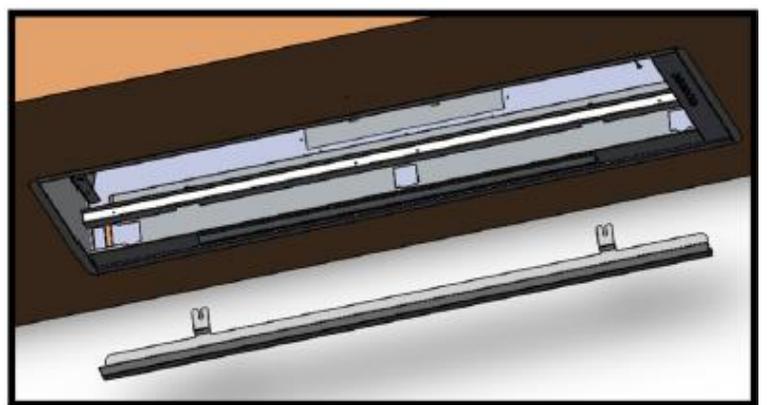
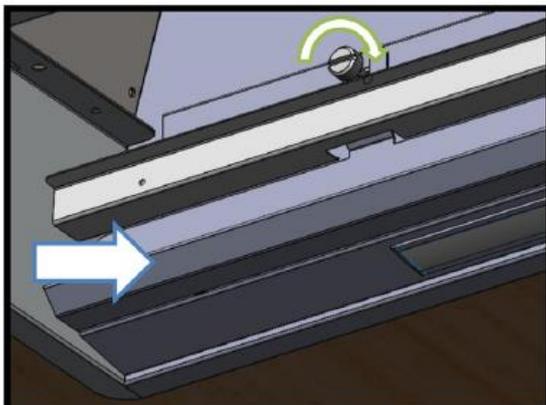
**DEPÓSITO RECOGE ACEITES (Opcional, según modelo y versión)**

Antes de realizar mantenimiento o limpieza hay que desconectar la campana de la toma de corriente.

Hay diferentes sistemas o formas de desmontaje de la bandeja o depósito según modelo y versión, viene indicado detalladamente en el manual de instalación adjunto. Primero extraer los filtros, con una mano sujetar el depósito para evitar accidentes o derrames, y con la otra quitar los tornillos de sujeción, o en el caso que esté sujeta con imanes, tirar de ella para extraerla.

Se ha de vigilar y verificar periódicamente el depósito destinado a la recogida de grasas y aceites que se precipitan del filtro, la frecuencia de limpieza es según el uso, pero como mínimo hacer una cada 2 meses.

La forma de realizar la limpieza puede ser a mano o en el lavavajillas, es la misma que la que se hace en los filtros metálicos, ver procedimiento y advertencias detallados en página 31 del manual.



9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:**FILTROS DE CARBÓN ACTIVO (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

La recirculación o reciclaje del aire extraído por una campana extractora de humos, se realiza a través de unos filtros especiales de carbón activado. Su función es la de purificar el aire contaminado, eliminando los olores producidos por el cocinado.

Esta modalidad sólo debe utilizarse en los casos en que no sea posible efectuar una instalación de tubo conductor de humos que lleve los gases al exterior de la cocina, o bien, cuando al lugar donde van a parar estos, pueda molestar el olor o el humo extraído. Esta última utilidad también se propone con fines ecológicos, para evitar lanzar a la atmósfera gases contaminantes.

La incorporación de filtros de carbón supone perder caudal de aspiración de la campana y aumenta el nivel de ruido, ya que la filtración del aire se realiza a través de los filtros metálicos más los filtros de carbón. Los humos y olores son captados y reciclados en su mayoría directamente, pero pueden haber algunos humos y sobre todo partículas de olor que la campana necesite más tiempo de funcionamiento para reciclarlos como captación indirecta, por ello se recomienda siempre encender la campana unos minutos antes de cocinar, y al finalizar la cocción siempre dejarla encendida el tiempo necesario hasta que recicle todo el aire de la cocina.

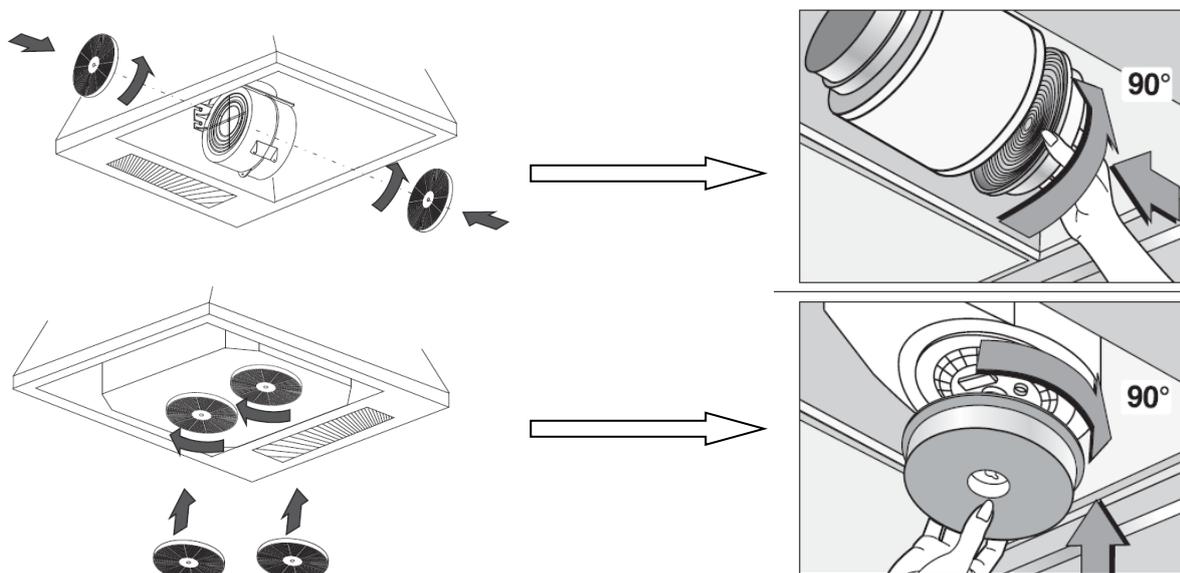
El desmontaje y sustitución del filtro de carbón activado siempre ha de hacerse con la campana desconectada de la red eléctrica, totalmente apagada, ya que según modelo y versión ha de manipularse en el interior del cuerpo de la campana. Consultar manual de montaje e instalación adjunto en la bolsa documentación de campana.

Se recomienda realizar el cambio de filtros de carbón cada 120 horas de uso o 4 meses (Uso medio diario 1h). Es importante tener siempre limpios y en perfecto estado de uso los filtros metálicos, lo cual evitará que la vida de los filtros de carbón se acorte porque lleguen a empaparse de partículas de grasas que obturaría la fibra superficial de los mismos.

Los filtros de carbón activos (FCA) no son ni lavables ni regenerables, una vez llegado a su ciclo final de uso han de ser reemplazados por unos nuevos.

EJEMPLOS SISTEMAS DE COLOCACIÓN Y REEMPLAZO SEGÚN VERSIÓN:

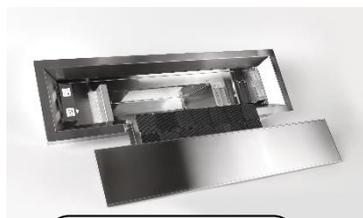
- 1. FILTROS FCA REDONDOS.** Se colocan enroscados en los laterales del motor, mediante un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj. Se recomienda sustituirlos cada 2 meses.



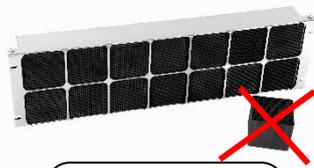
9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:**FILTROS DE CARBÓN ACTIVO (FCA) (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

- 2. FILTRO FCA PLANO.** Se colocan en el hueco de la bandeja FCA, no desmontar la bandeja FCA. Se recomienda cambiarlos cada 120 horas de uso o 4 meses (Uso medio diario 1h). No son lavables ni reutilizables.



9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:**FILTROS DE CARBÓN ACTIVO CERÁMICO REACTIVABLE DE ALTA EFICIENCIA (FCCR AE)
(Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

Extraer esqueleto con cartuchos



No sacar los cartuchos del esqueleto



No lavar ni mojar



Horno 180°C 90´

PROCESO MANTENIMIENTO Y REACTIVACIÓN:

REACTIVACIÓN cada 90 horas de uso o 3 meses (Uso medio diario 1h)



Atención, usar guantes para manipular el filtro, tiene componentes en forma de polvo que no deben ser ingeridos ni estar en contacto con alimentos, podrían ser tóxicos.



Atención, en el proceso de la regeneración en el horno, precaución que los componentes estarán muy calientes, peligro de quemaduras, dejar enfriar antes de volver a instalar.



1 - Extraer el esqueleto que contiene el paquete de cartuchos cerámicos del difusor, **IMPORTANTE** no sacar los cartuchos cerámicos del esqueleto de acero, puesto que es el soporte adecuado que mantiene su estructura unida. Con este esqueleto se puede meter en el horno.

2 - Regenerar en un horno a temperatura de 180°C durante 90 minutos.

3 - Esperar a que se enfríe y se sequen bien, y estarán regenerados y listos para usar de nuevo.

IMPORTANTE: No se deben limpiar en lavavajillas, con jabones etc., **no puede entrar en contacto con ningún líquido, esto dañaría gravemente el filtro y podría dejarlo inservible.**

La vida del filtro es muy longeva ya que se regenera de forma continua, **hasta que el producto se deteriore la forma por desgaste o no se regenere.**

Para regenerar el filtro cerámico es necesario liberar olores / moléculas del carbón activado de regreso al ambiente para recuperar la capacidad de adsorción. Este proceso se llama desorción.

Dependiendo del tipo de uso y de los contaminantes, puede suceder que disminuya el rendimiento de adsorción después de cada ciclo de regeneración, como un efecto de memoria, normalmente esto sucede a partir de 8-10 ciclos. La duración estimada de los filtros con un rendimiento por encima del 50%, es de unos 2-3 años según uso. Se aconseja reemplazarlos por unos nuevos cada 10 ciclos de reactivado, 900 horas de uso o 2.5 años. (Uso medio diario 1h).

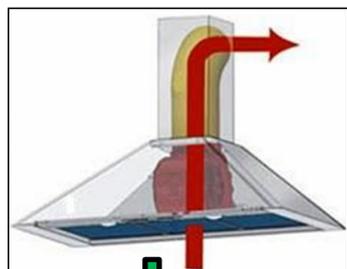
Debido a la liberación de olores / moléculas, se recomienda que la regeneración se realice en una habitación bien ventilada. La entrada y la salida del filtro deben ser de acceso libre para permitir la liberación de las moléculas purgadas.

No poner ningún agente de limpieza, solventes, detergentes, oxidantes, líquidos, otros filtros, etc. en contacto con los filtros de cerámica.

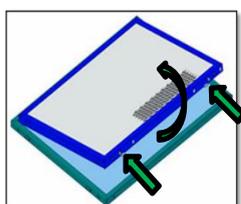
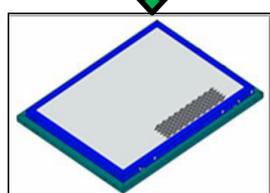
No regenerar ningún filtro cargado con contaminantes venenosos, peligrosos, explosivos o perjudiciales para el medio ambiente.

9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:

FILTROS DE CARBÓN ACTIVO LAVABLE Y REACTIVABLE DE ALTA EFICIENCIA (FCLR AE) (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)



Para un uso habitual de la campana, se recomienda retirar los filtros FCLR AE, lavarlos y reactivarlos aproximadamente una vez cada 90 horas de uso o 3 meses. (Uso medio diario 1h)



* Según versión, tipo mochila: Separar el filtro de carbono FCLR del filtro de grasas presionando sobre las dos pestañas colocadas sobre el marco del filtro de carbono y separándolo a la vez del filtro de grasas. (* Otros modelos, su extracción es como un FCA estándar, ver manual FCA plano.)

LIMPIEZA Y REACTIVACIÓN-REGENERACIÓN DEL FILTRO FCLR AE:

Lavar el filtro de carbono FCLR AE en el lavavajillas a temperatura máxima utilizando un detergente común; temperatura mínima 65°C y máxima de 70°C. Se recomienda limpiar el filtro solo, sin utensilios de cocina, para evitar malos olores causados por los restos de comida que puedan adherirse al filtro. Una vez limpio, dejar secar en el lavavajillas o al aire libre.

Sólo Filtros



Lavar 65 ~70°C



Horno 90°C 60'



Reactivar el filtro de carbono FCLR AE una vez lavado y seco, colocarlo en el horno a una temperatura nunca superior a los 90°C durante unos 60 minutos.

Para un uso habitual de la campana, tras los ciclos de regeneración progresiva, el filtro de carbono FCLR AE tiende a reducir su capacidad de absorción de olores. **Se recomienda cambiar el filtro cada 10 ciclos de reactivado, 900 horas de uso o 2.5 años. (Uso medio diario 1h)**

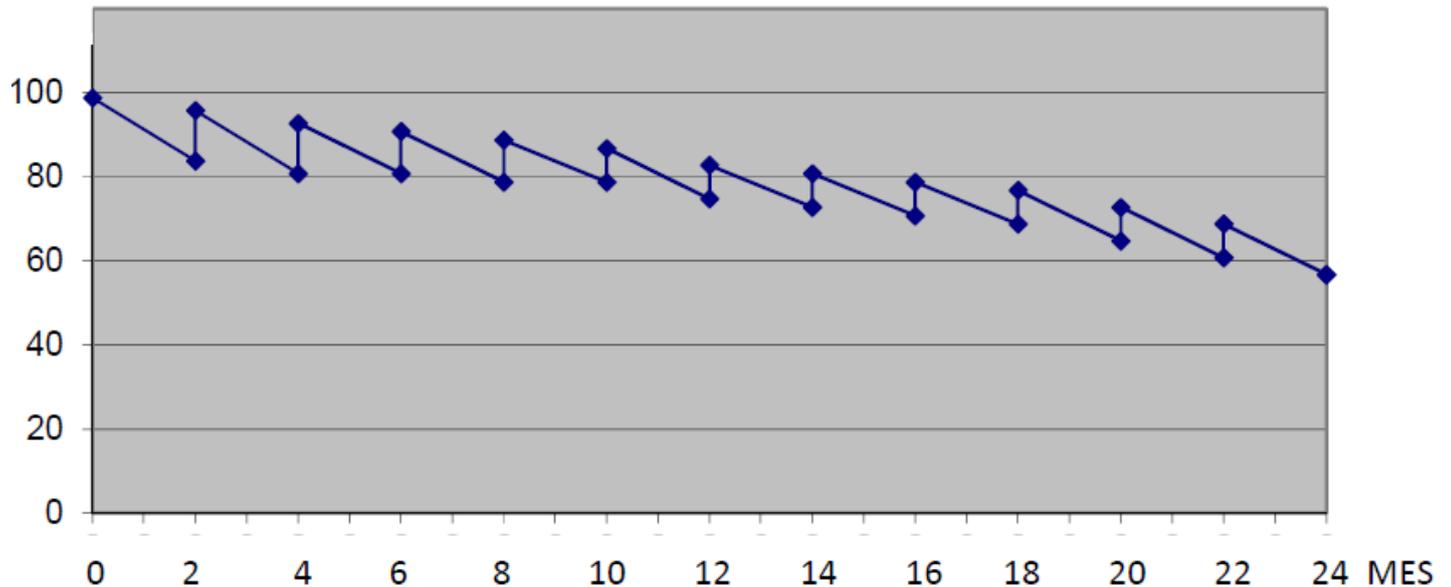
El tiempo de vida reportado es completamente indicativo, ya que el comportamiento del filtro está influenciado por muchos factores tales como:

- Los tipos de contaminantes a los que está expuesto el filtro y su concentración;
- El período de exposición;
- La velocidad y rango de operación de la campana.

Estos pueden alterar el comportamiento del filtro incluso después de la regeneración de manera significativa, ver gráfica.

9.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS:**FILTROS DE CARBÓN ACTIVO LAVABLE Y REACTIVABLE DE ALTA EFICIENCIA (FCLR AE)
(Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

Para el uso normal de la campana a velocidad operativa media, el filtro de carbón FCLR AE, después de ciclos de regeneración progresiva, tiende a disminuir su capacidad para absorber olores. De forma indicativa, siempre se recomienda reemplazar el filtro después de 10 ciclos de reactivado, 900 horas de uso o 2.5 años. (Uso medio diario 1h)

**ELIMINACIÓN O RECICLADO DE LOS FILTROS FCA, FCLR AE Y FCCR AE:**

Con respecto a la eliminación, la legislación requiere que todo el carbono usado se analice primero y luego se elimine de acuerdo con los resultados del análisis. En el caso doméstico específico, los compuestos absorbidos no son dañinos para el medio ambiente, por lo tanto, podrían ser eliminados como residuos no reciclables, de conformidad con las reglamentaciones nacionales y locales.

Puede desechar el filtro agotado a un centro o puntos limpios de recolección o reciclado locales.

No se recomienda regenerar ningún filtro cargado con contaminantes venenosos, peligrosos, explosivos o perjudiciales para el medio ambiente.

9.3. MANTENIMIENTO LÁMPARAS:

El desmontaje y sustitución de la lámpara se hace según modelo o versión de diferentes formas, consultar el manual de montaje e instalación adjunto en la bolsa de documentación de la campana.

El cambio de lámparas siempre ha de hacerse con la campana desconectada de la red eléctrica, totalmente apagada, ya que han de manipularse partes internas eléctricas.

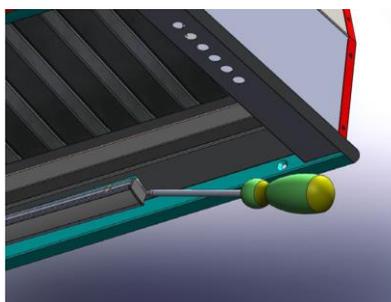
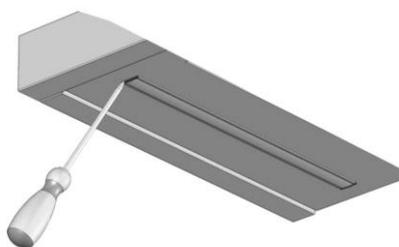
Las lámparas son un componente de la campana sujeto a desgaste y sensibles a manipulaciones indebidas, por lo que no están cubiertas por la garantía del fabricante.

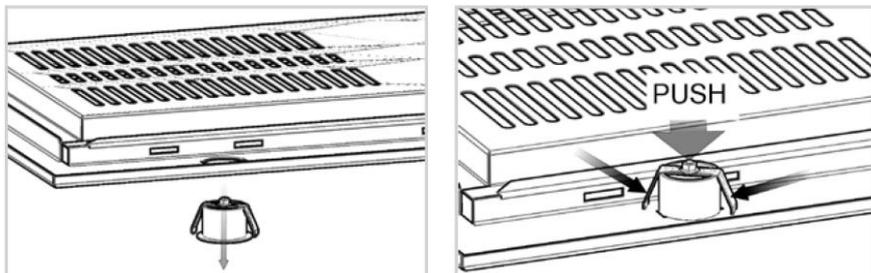
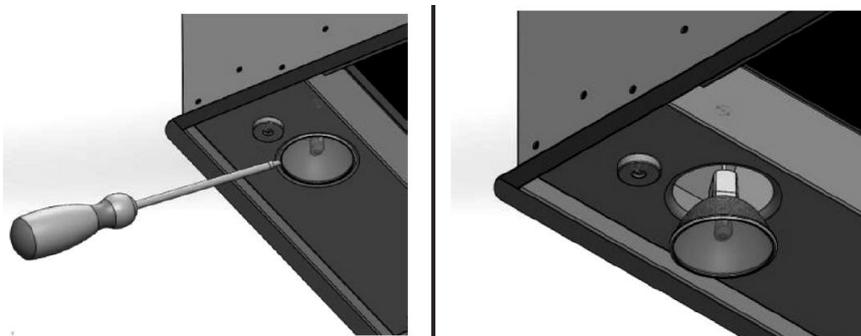
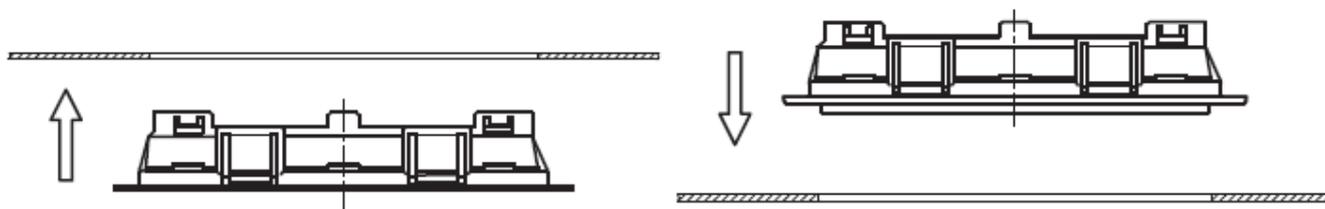
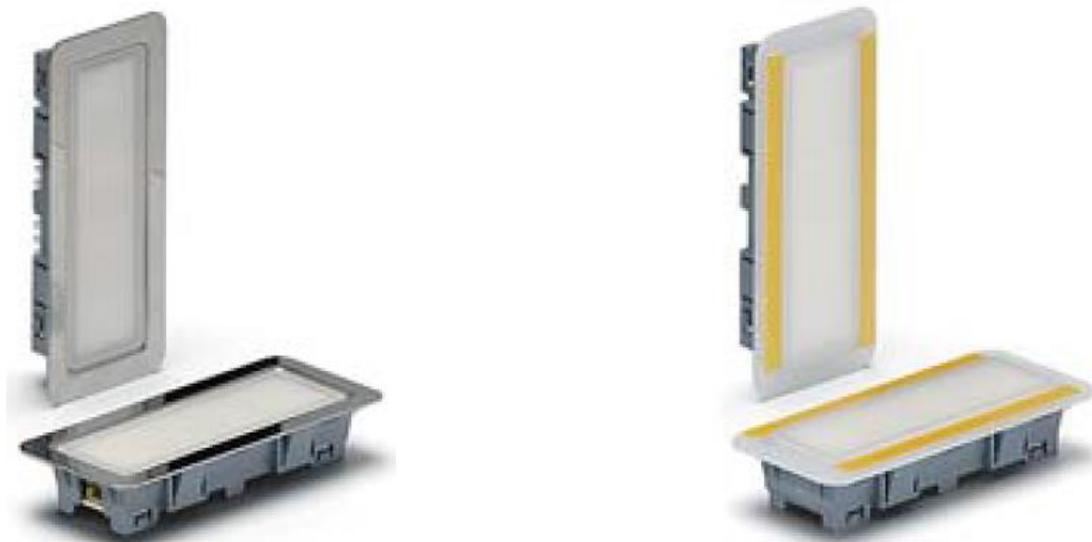
¡ATENCIÓN!

Las lámparas de tipo led implican una manipulación compleja además de una conexión aérea de un conector interno que implica riesgo de choque eléctrico, por ello **este tipo de manipulación ha de hacerse por el servicio de asistencia técnica oficial Pando o un instalador profesional cualificado y autorizado**. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por manipulación indebida de lámparas led por personal no autorizado.



Las lámparas led originales del producto puede adquirirlas a través del servicio de asistencia técnica oficial Pando, usar otras diferentes o equivalentes a la original pueden ocasionar daños o mal funcionamiento del producto que no estarían cubiertos por la garantía del fabricante. La referencia y características de las lámparas están descritas en el manual de montaje e instalación adjunto en la bolsa de documentación de la campana.

EJEMPLOS SISTEMAS DE COLOCACIÓN Y REEMPLAZO SEGÚN VERSIÓN:**1. LED CUADRADO 2.1W, 12vDC, 700Ma.****2. MÓDULO O TIRA LED (Diferentes características, consultar manual de instalación).**

9.3. MANTENIMIENTO LÁMPARAS:**3. LED 1.2W, 12vDC, 350mA.****4. LED 4W, 12v AC/DC, GU5.3.****5. LED 1.3W, 12vDC 110mA**

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<p>La campana no funciona nada, ni motor ni luces.</p> <p>(Campana con botonera de control)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Revisar que la campana esté conectada a la corriente de red eléctrica, ver que esté conectada al enchufe, verificar que éste tenga corriente y comprobar que el diferencial del cuadro eléctrico esté subido o encendido. - Sólo en algunos modelos (sobre todo los que llevan mando a distancia), la campana dispone de un interruptor de apagado y emergencia, revisar que esté en la posición de encendido ON. - Hacer un Réset mediante el siguiente procedimiento: <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconectar de la red eléctrica la campana mediante el apagado del diferencial del cuadro eléctrico que alimente la misma, y esperar 2 minutos antes de volver a conectarlo. - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.
<p>La campana no funciona nada, ni motor ni luces.</p> <p>(Campana sin botonera de control, controlada con mando a distancia)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Revisar que la campana esté conectada a la corriente de red eléctrica, ver que esté conectada al enchufe, verificar que éste tenga corriente y comprobar que el diferencial del cuadro eléctrico esté subido o encendido. - La campana dispone de un interruptor de apagado y emergencia, revisar que esté en la posición de encendido ON. - Hacer un Réset mediante el siguiente procedimiento: <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconectar de la red eléctrica la campana mediante el apagado del diferencial del cuadro eléctrico que alimente la misma, y esperar 2 minutos antes de volver a conectarlo. - Verificar que el mando a distancia tiene la batería cargada, cambiar la batería del mando. - Hacer una sincronización del mando con la campana siguiendo el manual del mando. - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.
<p>No funcionan las luces.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar que la lámpara esté bien conectada y esté en buen estado. - Sustituir la lámpara. (En caso de ser lámpara tipo led, la sustitución debe ser realizada por el servicio técnico oficial Pando o un instalador profesional cualificado) - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.
<p>La campana se enciende sola.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - En campanas que disponen de mando a distancia o que están preparadas de origen para llevarlo puede darse algún caso excepcional. Al disponer la campana de un módulo receptor, éste lleva de origen un código grabado, y puede darse la circunstancia de que en la zona haya otra campana con mando a distancia que tenga el mismo código, y esto haga que su campana obedezca sus órdenes involuntariamente. Para solucionarlo recomendamos cambiar el código del módulo receptor de su campana, mediante el cambio de código del mando y sincronizándolo con su campana. Siga las instrucciones de su mando a distancia el apartado cambio de código y sincronización. - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La campana se apaga sola.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar que la campana no tuviese activada la función Last Time, que hace que la campana se pare por completo al cabo de unos minutos. - En campanas que disponen de mando a distancia o que están preparadas de origen para llevarlo puede darse algún caso excepcional. Al disponer la campana de un módulo receptor, éste lleva de origen un código grabado, y puede darse la circunstancia de que en la zona haya otra campana con mando a distancia que tenga el mismo código, y esto haga que su campana obedezca sus órdenes involuntariamente. Para solucionarlo recomendamos cambiar el código del módulo receptor de su campana, mediante el cambio de código del mando y sincronizándolo con su campana. Siga las instrucciones de su mando a distancia el apartado cambio de código y sincronización. - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.
La campana vibra o hace mucho ruido.	<ul style="list-style-type: none"> - Revisar la instalación del conducto pues hay circunstancias que pueden hacer aumentar el nivel de ruido y vibraciones como: <ol style="list-style-type: none"> 1. Un conducto de evacuación mal sellado y sujeto. 2. Un conducto de diámetro inferior al recomendado. 3. Codos o reducciones cerca de la boca de salida del motor. 4. Elementos que taponen la salida del aire natural del conducto. 5. Instalación de la campana inadecuada por no colocar todos los soportes y tornillos suministrados de origen. 6. Revisar el material de la pared o techo sobre la que se sustenta o sujeta la campana, según los materiales de lo que esté hecha, podría no ser la idónea, y ser causa u origen de ruidos y vibraciones amplificados. Se recomienda en estos casos amortiguar o aislar la sujeción entre campana y pared o techo, con arandelas de goma o silent-blocks. - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.
No funciona el motor.	<ul style="list-style-type: none"> - Hacer un Réset mediante el siguiente procedimiento: <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconectar de la red eléctrica la campana mediante el apagado del diferencial del cuadro eléctrico que alimente la misma, y esperar 2 minutos antes de volver a conectarlo. - En caso de ser motor externo a la campana, revisar que las conexiones del motor a la campana sean correctas y estén en buen estado. (Esta revisión debe ser realizada por el servicio técnico oficial Pando o un instalador profesional cualificado) - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.
No aspira bien.	<ul style="list-style-type: none"> - Revisar que la instalación y uso son adecuados. Ver apartado 2 del manual.
La campana condensa mucho.	<ul style="list-style-type: none"> - Ver boletín adjunto con posibles causas y recomendaciones. Pág. 42.
El mando control remoto no funciona bien, falla a veces, parece que le falta fuerza o alcance.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar la batería del mando, sustituir por una nueva. - Comprobar que no hayan elementos externos que interfieran en la señal del mando, como dispositivos inalámbricos tipo, persianas eléctricas, estaciones meteorológicas digitales, alarmas con inhibidores de frecuencia, sistemas de sonido o audio sin cables, etc. - Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.

BOLETÍN CON RECOMENDACIONES EN CASO DE CONDENSACIÓN EXCESIVA:

La condensación es cuando el vapor cambia de estado gaseoso a líquido, es debida a una diferencia de temperatura entre superficies que genera un choque térmico, el cual desemboca en la formación de gotas que terminan por precipitarse a la zona de cocción.

La causa se pronuncia sobre todo con el uso de placas de cocción por inducción, pues estas solo calientan los recipientes y no el aire circundante, por ello la zona y perímetro inferior de la campana permanece frío y al recibir las bocanadas de vapor con partículas de agua y grasas, estas se enfrían rápidamente en la superficie de la campana generando gotas que terminan por precipitarse hacia abajo. **Este efecto con las cocinas a Gas o Vitrocerámicas no se produce o no es tan pronunciado**, pues estos elementos de cocción sí que calientan el aire circundante y templando o pre calentando la zona inferior de la campana, evitando así el choque térmico.

Si el conducto de evacuación no es el adecuado el problema se agrava, la falta de caudal causada por irregularidades en el conducto y la disminución de la velocidad de captación, origina también condensaciones en la parte interna y externa de la campana. Por ejemplo, si el conducto es más estrecho a lo recomendado por el fabricante, el caudal baja en porcentajes importantes, ocasionando que el vapor no se evacua ni se capta en su totalidad, el sobrante se queda en el interior y exterior de la campana, donde una vez se enfría, se acumula en las superficies de la campana originando goteos.

Usando placa de inducción, si no se escoge la velocidad de campana adecuada a la potencia de cocción seleccionada, pueden generar o agravar problemas de condensación de líquidos.

Consejos de utilización para evitar o minimizar condensación: (Estos consejos son útiles siempre y cuando la instalación del conducto y campana son correctos, y que la potencia de motorización escogida es la adecuada).

- A) **Hay que conectar la campana 5 minutos antes de comenzar a cocinar y una vez que se ha acabado, poner el temporizador (LAST TIME) para que evacue el humo almacenado en el conducto. Con esto conseguiremos la evacuación total.**
- B) **No usar la encimera cocinando a máxima potencia desde el principio, es decir, comenzar primero con una potencia baja o media, para dar tiempo a que el acero o cristal de la parte inferior de la campana y los elementos externos se templen. Si el tipo de cocción genera grandes cantidades de vapor usar la campana a máxima potencia.**
- C) **Mantener los filtros limpios, procediendo a su limpieza como mínimo cada 10 días, y en caso de deterioro de los mismos, cambiarlos por unos nuevos siguiendo los consejos y periodicidad del fabricante.**
- D) **Tener una entrada de aire continuo en el habitáculo, que asegure una adecuada ventilación que ayudará a la absorción del vapor de agua, regulará la humedad y mejorará la aspiración fluida de la campana (rejilla ventilación, ventana semi-abierta...).**
- E) **Para cocinados que generen gran cantidad de vapor se recomienda usar la tapa del recipiente, colocarla semi-abierta para evitar derrames. Con esto evitamos gran parte de la condensación y ahorramos energía y tiempo.**

INOXPAN S.L. no se hace responsable del buen funcionamiento de sus productos, si estos no están conectados a una instalación con el diámetro de tubo adecuado reflejado en la tabla Ø con versión motor.

11. SERVICIO TÉCNICO POST-VENTA (SAT) Y GARANTÍA:**INOXPAN S.L.****TELF. 902 41 55 10 / FAX: 93 757 96 53****E-MAIL:** divisiontecnica@pando.es**WEB:** <http://www.pando.es/asistencia-tecnica/>

Para solicitar asistencia técnica, dentro o fuera de garantía, puede llamar al teléfono arriba indicado, o a través del fax o e-mail. Se informa que las intervenciones se cubrirán en garantía únicamente cuando sea un defecto del producto.

CERTIFICADO GARANTIA:

INOXPAN, S.L., como fabricante de este aparato, garantiza el mismo por el plazo de dos años a partir de la fecha de compra, contra todo defecto de fabricación que afecte a su buen funcionamiento.

Durante dicho periodo, la Empresa se compromete a reponer o reparar gratuitamente cualquier pieza defectuosa debida a vicio o defecto de fabricación del aparato, hasta conseguir su funcionamiento correcto, así como la mano de obra necesaria y gastos ocasionados como consecuencia de tal reparación o reposición.

No estará cubierto por la garantía, debiéndose hacer cargo en estos casos el usuario de las costas de los materiales, mano de obra y desplazamiento del servicio técnico, los siguientes puntos:

- Averías o desperfectos ocasionados por no respetar o seguir las instrucciones de seguridad del presente manual, apartado 2.
- Averías o desperfectos producidos por transportes o intervención de personal ajeno a esta empresa no autorizado. Abolladuras y ralladas en el producto por instalación, manipulación o uso indebido.
- Problemas derivados por una inadecuada instalación de la campana o del conducto de extracción.
- Manipulación indebida del cableado y conexiones del motor interior, exterior o tejado, y de la campana.
- Revisiones de instalación o funcionamiento, limpiezas o mantenimientos de campana y conductos.
- Componentes estéticos, de uso y desgaste, como pantallas de luz, filtros y lámparas. Cristales rotos.
- Óxido o manchas en el acero o lacado producido por aplicación indebida o exposición sin protección a elementos corrosivos como productos de limpieza no recomendados por el fabricante e inadecuados, como los que contienen agentes químicos corrosivos, y la exposición a la brisa marina (Salitre). Ver apartado 9.
- Averías y desperfectos producidos por variaciones de suministro eléctrico o desastres naturales como tormentas, rayos, inundaciones, etc.
- Cuando el aparato se destine a uso No doméstico, para el que no está previsto.
- Mal funcionamiento de la campana por incumplimiento de las normas, instrucciones y recomendaciones indicadas en el manual de usuario e instalación del aparato.
- Que la campana o periférico como el motor exterior, no esté accesible, porque hayan elementos que impidan su fácil y seguro acceso.

INOXPAN, S.L., queda expresamente excluida de cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos a personas o cosas por averías o defectos del aparato producidos por manipulación indebida del mismo.

La presente garantía solo será válida cuando esté debidamente cumplimentada. Ha de constar el modelo, matrícula, el sello del establecimiento o comercio distribuidor, y debe ir acompañada de la factura de compra donde se indique la fecha de adquisición.

En todo lo que no esté expresamente establecido en el presente Certificado se estará a lo que dispone la Ley General par a la Defensa de Consumidores y Usuarios Ley 26/84, de 19 de Julio, así como la Ley de Ordenación Comercio Minorista Ley 7/96, de 13 de Enero.

MODELO Y VERSIÓN:			
Nº MATRÍCULA:		FECHA DE COMPRA:	
COMERCIO:		SELLO COMERCIO:	

INOXPAN S.L.

Pol. Ind. El Cros
Av. El Molí de les Mateves, 11
Apdo. Correos nº 21
08310 ARGENTONA
(Barcelona - Spain)
Tel. +34 93 757 94 11
Fax +34 93 757 96 53
www.pando.es
com.pando@pando.es

Export:
export@pando.es
Tel. 902 41 55 11



**Certificado de Empresa de Gestión de
la Calidad UNE-EN ISO 9001:2015**



**The International Certification Network
Quality Management System ISO 9001:2015**



**(*) Certificación de Producto AENOR
UNE-EN 60335**



**(*) Certificación de Producto SGS
UNE-EN 60335**

